

ACADEMY

HOBBY MODEL KITS



1/35th BRITISH TANK DESTROYER ACHILLES

TA989/#1392

영국군 자추포 전차 아킬레스

In 1942, to meet the urgent demand for a more powerful tank destroyer, U.S. Army put the M10 series in production. The M4A2 medium hull was used with a semi-open turret. To minimize weight the armor was reduced and the top of the hull shortened. Due to the thin armor protection and the open turret configuration, the M10 was vulnerable to enemy fire. Despite this weakness, the M10 proved to be a strong asset to the Allied forces because of its speed and agility. The Achilles, powered by a GM 6046 12 cylinder, twin diesel inline engine had a crew of five and weighed 32 tons. The Achilles version, developed while under the Lend-Lease to the British, featured a British 17 pound Mark V to replace the American 3" gun, and a direct sighting telescope in the gun shield on the left side. The 17-pound gun carried 50 rounds of ammunition and stored 6 rounds in ready racks in the turret and the remainder in the hull sponsons. Two versions of the Achilles were produced the earlier and less common "Ic", fitted with the 17-pound gun, and the "Iic", fitted with the final production turret with revised counterweights. Fittings for the extra armor plate was not on the latter version.

Im Jahre 1942 wurde in den USA der Bedarf nach einem Panzerjäger immer deutlicher und die U.S. Army startete die Produktion des M10. Man verwendete die M4A2 Unterwanne der Sherman Serie und entwickelte einen halboffenen Turm. Zwecks Gewichtsersparnis reduzierte man den Panzerschutz und kürzte den Turm in der Höhe. Aufgrund der relativ dünnen Panzerung sowie dem oben offenen Turm war der M10 recht verwundbar, vor allem von Infanteriefeuer aus erhöhten Positionen, jedoch machten seine Geschwindigkeit und Beweglichkeit dieses Manko zweitrangig. Der ACHILLES war eine an die Briten im Rahmen des Leih- und Pachtvertrages gelieferte Version des M10. Die amerikanische 3" (76mm) Kanone wurde durch das englische 17-Pfünder (ca. 8,5cm) Geschütz ersetzt. Der Antrieb blieb der bewährte GM 6046 12-Zylinder Twin-Diesel Reihenmotor, man fügt allerdings eine Direktsichteinrichtung für den Richtschützen links in der Blende hinzu. An Bord waren 50 Schuss sowie 6 Granaten als Bereitschaftsmunition. Der Höhenrichtbereich des Geschützes war mit -5 und +20 Grad gegenüber der M7 Kanone etwas eingeschränkt, jedoch kompensierte der hervorragende Leistungsgrad der 17-Pfünder diesen Mangel. Es gab zwei Ausführungen des ACHILLES, Ic und Iic. Letztere hatte die Abschlussversion des M10 Turmes mit überarbeiteten Ausgleichsgewichten. Ebenso wurde beim Iic auf die Bozen zur Montage der Zusatzpanzerung verzichtet.

1942년, 보다 강력한 대전차破壊兵器를 요구하는緊急의需要에대어, 미陸軍은 M10 시리즈의生産을開始했다. M4A2型의中型車체가半開口의砲塔에使用された, 重量을減らすため, 装甲が減らされ, 車体の上方は短くされた. 薄い装甲保護板と半開口の仕様のターレットのため, M10型自走砲は敵の火力に脆弱であった. この弱点にもかかわらず M10型自走砲は, その速力と機敏性のゆえに, 連合軍にとり強力な資産であることを立証した. GM6046型の12シリンダー, 双直列型ディーゼル・エンジン1基を駆動力とするアキレス (ACHILLES)は乗員5名である, 全備重量32トンであった. 英国への貸与条約下で開発されたアキレス型は, 米國製の3インチ砲を置き換えて英國製のマークV型17ポンド砲1門を装備し, 砲遮蔽版の左側に直視照準用の望遠鏡を備えているのが特徴であった. 同17ポンド砲は弾薬50発を携行し, ターレット内の即応棚に6発が, 残りの44発が車体の車体側方の張り出し内に収納された. アキレス型は2種類が生産された. 17ポンド砲を装備する初期のこへ少ない「Ic型」及び改善されたカウンターウェイトを装備する最終生産型のターレットを装備した「Iic型」であった. 後者の型には増強の装甲板は装着されなかった.

1940년부터 개발이 진행된 M-10은 1942년부터 양산을 개시하게 되었다. 차체는 M4A2의 것과 동일한 2실린더, 2열직렬식 디젤 GM6046형 엔진을 사용했기 때문에 같은 형태의 엔진데크 등, 공통된 부분을 갖고 있으며 윗 덮개가 없는 오픈탑 방식의 포탑을 사용한 점 등이 특징적이다. 빈약한 정갑과 뒷면이 개방된 포탑구조 때문에 적의 위로부터의 공격과 유단의 파편에 승무원이 쉽게 노출될 수 있는 단점을 가지고 있다. 하지만 이러한 약점에도 불구하고 M-10은 기동성과 높은 민첩함으로 연합군에 대량으로 공여되어 많은 전선에서 사용되었다. M-10은 영국군에 공여되면서 주포를 17파운드 Mark V 포로 개장을 하고, 포방패 왼쪽의 선방관측용의 조준경이 교체 되는 등의 개조를 통해 명칭 역시 '아킬레스'로 불리게 된다. 아킬레스는 50발의 포탄을 적재하며 그중 6발은 포탑에 적재하고 승무원 5명이 탑승할 수 있다. 아킬레스 "Ic"는 17파운드 포탄을 장착하고 있으며, 개량형인 아킬레스 "Iic"는 포탑후면에 무게 밸러스를 맞추기 위해 카운터 웨이트를 장착하고 있는 것이 특징이다.

<READ THIS BEFORE YOU BEGIN>

Study the instructions before assembling. Check the fit of each piece twice concerning the place.
Do not use too much cement to join parts. Never use cement or paint near open flame.
Open a window or make good well ventilated when cement or paint is used.
Tie up and throw away the empty plastic bags to avoid danger of suffocation for little children.

<ALLGEMEINE HINWEISE>

Die Anordnung der Bauteile ist aus den Zeichnungen der Anleitung ersichtlich.
Die Teile vor dem Verkleben sorgfältig zusammenhalten, um ihren paß zu prüfen.
Klebstoff nicht zu dick auftragen. Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr z.B. öffnen des Fensters, sorgen.
Bekanntlich von kleinen Kindern fernhalten. Verfügen Sie, daß Kinderhandwägelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastikfolien über den Kopf zerschneiden.

■ 조립하기 전에

부품의 배열은 기어 설명서와 그림에서 보아야 합니다. 부품의 조립 전에 각 부품의 위치를 두 번 확인하십시오. 접착제 사용 시 환기를 잘 하십시오. 접착제와 페인트를 불꽃 근처에 사용하지 않습니다. 접착제와 페인트를 어린이들이 손에 넣지 않도록 주의하십시오. 어린이들이 부품들을 입에 넣지 않도록 주의하십시오.

<LISEZ CE QUI SUIT AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE>

Étudiez les schémas d'assemblage. Contrôlez que chaque pièce est bien adaptée avant de la coller à sa place.
N'utilisez pas trop de colle pour les pièces. Ne jamais employer la colle ou la peinture à proximité d'une flamme.
Aérer soigneusement la pièce où vous peignez ou la collez. - Après avoir utilisé les pièces dans un plastique, ôdez-le et jetez-le.
Éloignez les enfants des pièces et des sacs vides pour éviter tout danger d'étouffement.

<組み立てる前に>

組み立てる前に説明書を確認してください。部品を接着する前に必ずその位置が正しいことを確認してください。接着剤を少なめに塗ることによって接着がよくなります。-接着する際に部品を火元から遠ざけてください。-接着剤や塗料を使用した後は必ずその袋を破棄して廃棄してください。-接着剤や塗料を使用した後は必ずその袋を破棄して廃棄してください。

접착제 사용 시 환기를 잘 하십시오. 접착제와 페인트를 불꽃 근처에 사용하지 않습니다. 접착제와 페인트를 어린이들이 손에 넣지 않도록 주의하십시오. 어린이들이 부품들을 입에 넣지 않도록 주의하십시오.

2000년
 Correct date
 Color
 Kolor
 Papier
 incollare
 Color
 Markieren

 2000년
 Correct date
 Color
 Kolor
 Papier
 incollare
 Color
 Markieren

Do not use
 No glue
 Nicht kleben
 No glue
 No glue
 No glue
 No glue
 No glue

 Do not use
 No glue
 Nicht kleben
 No glue
 No glue
 No glue
 No glue
 No glue

3
 Repeat operation
 Repeat operation
 Repeat operation
 Repeat operation
 Repeat operation
 Repeat operation
 Repeat operation

Do not use
 No glue
 Nicht kleben
 No glue
 No glue
 No glue
 No glue

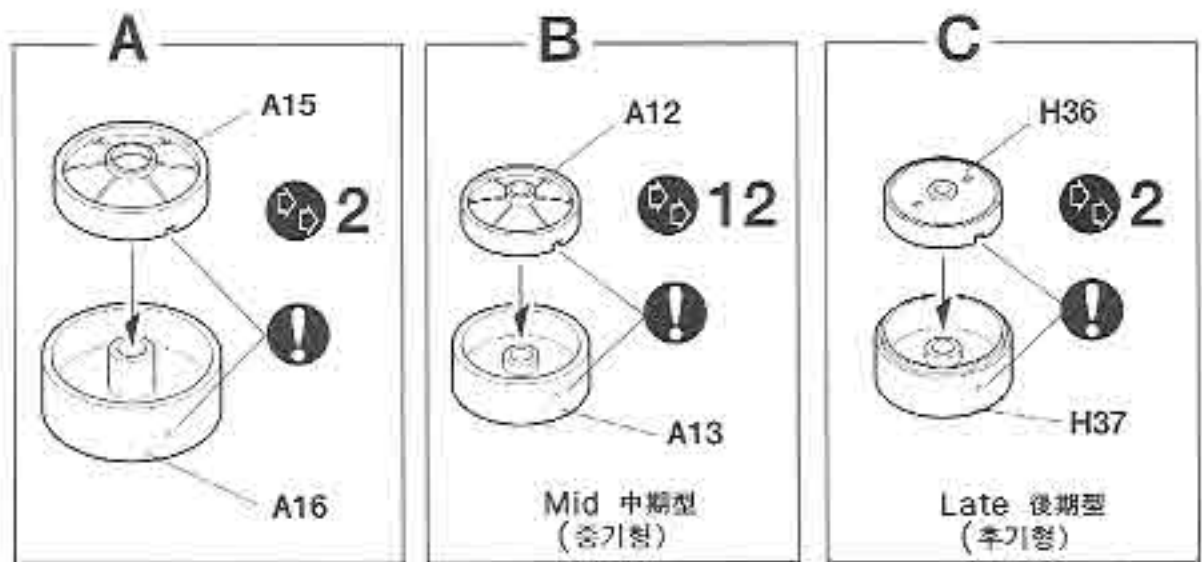
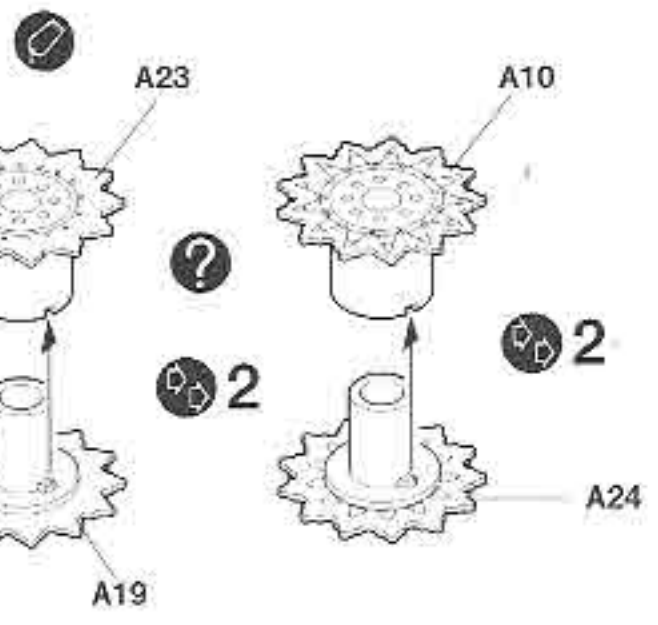
 Do not use
 No glue
 Nicht kleben
 No glue
 No glue
 No glue
 No glue

9
 Anti weight
 Anti weight
 Anti weight
 Anti weight
 Anti weight
 Anti weight
 Anti weight

Do not use
 No glue
 Nicht kleben
 No glue
 No glue
 No glue
 No glue

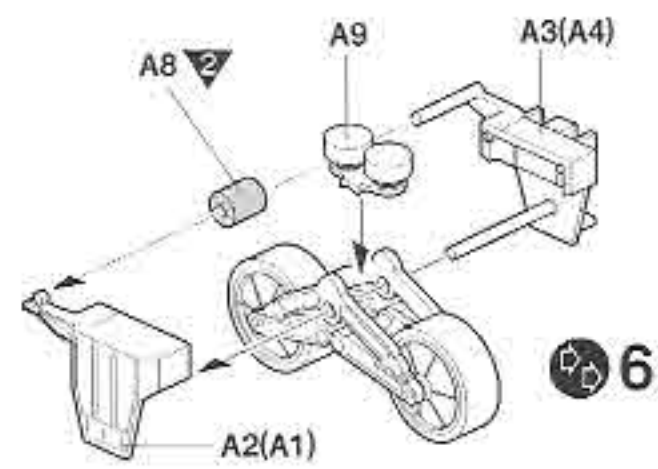
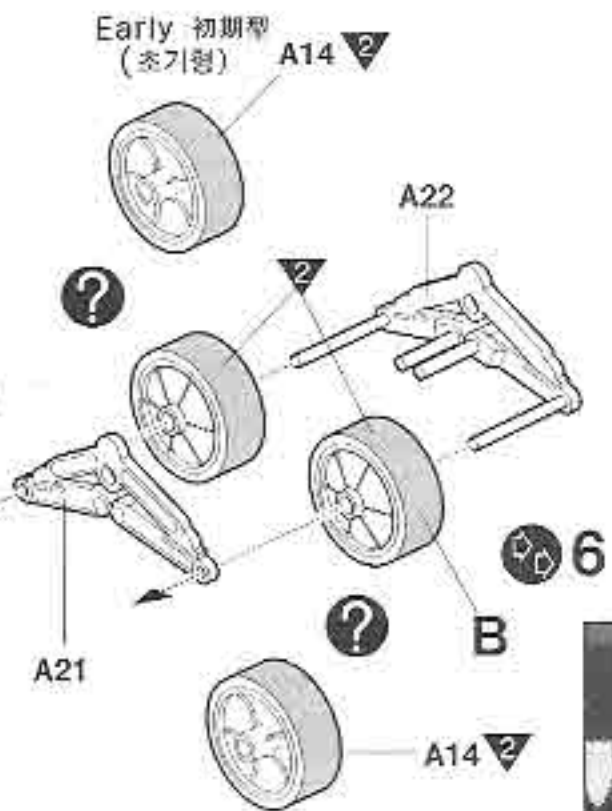
 Do not use
 No glue
 Nicht kleben
 No glue
 No glue
 No glue
 No glue

1



*C is optional parts, C는 옵션 부품입니다.

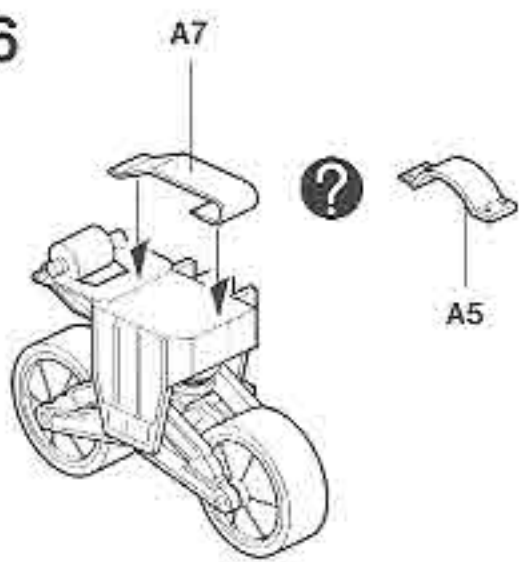
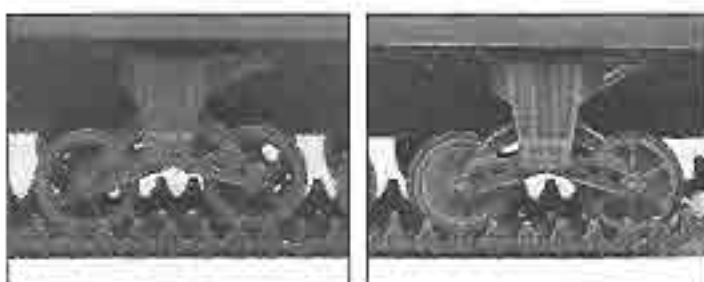
2



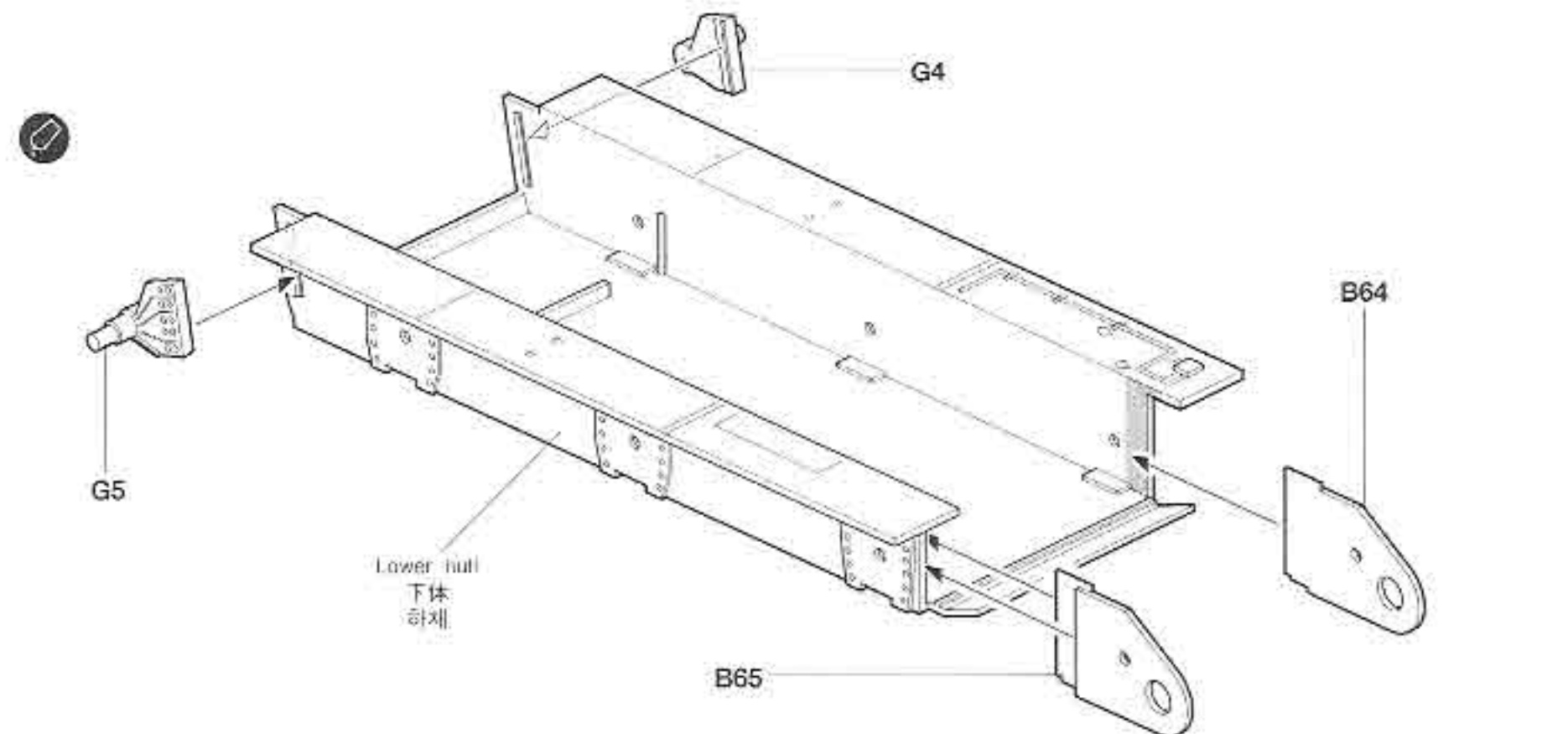
*() is opposite number.
 ()는 반대쪽 번호입니다.

 Right 右 우 : A2,A3 3

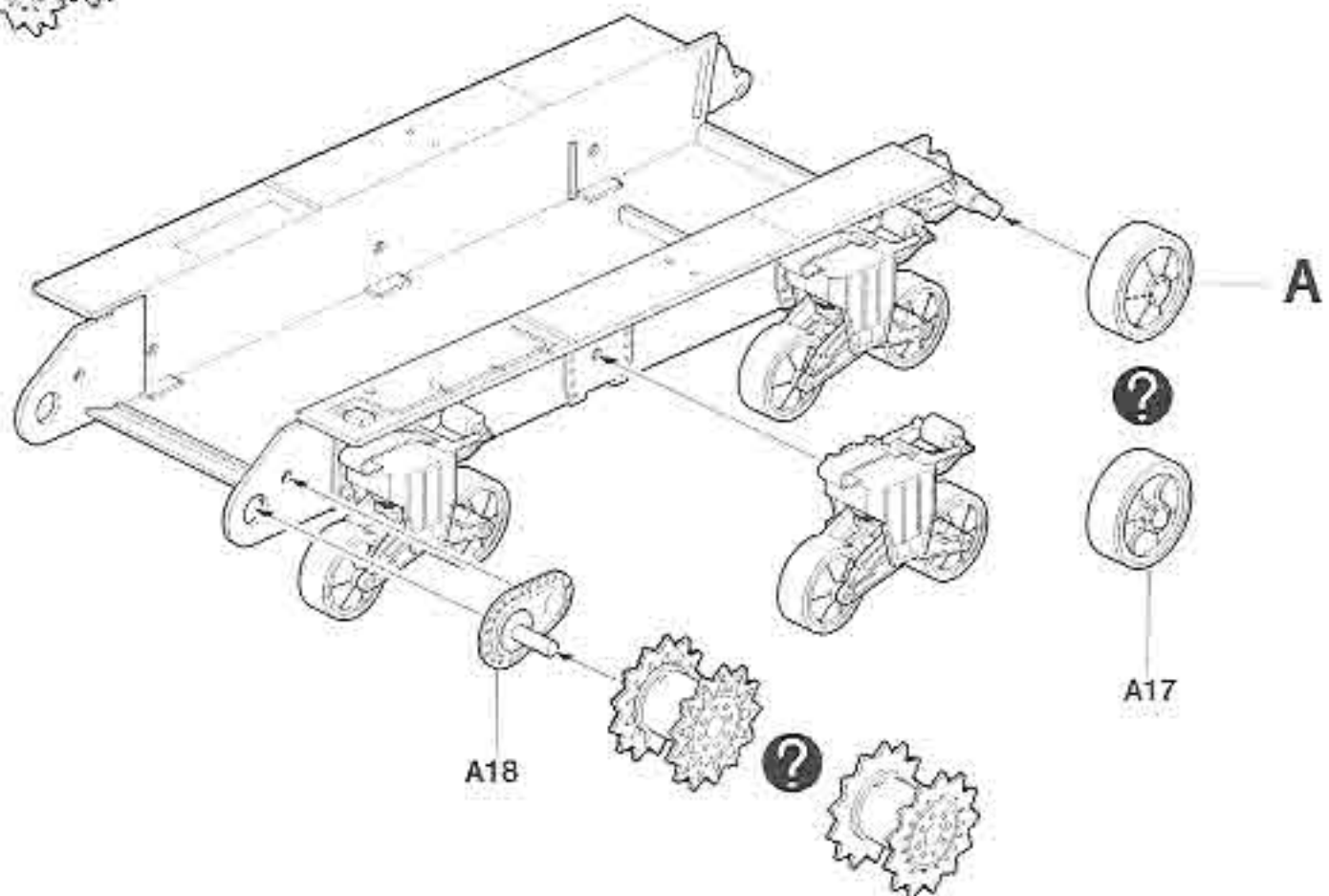
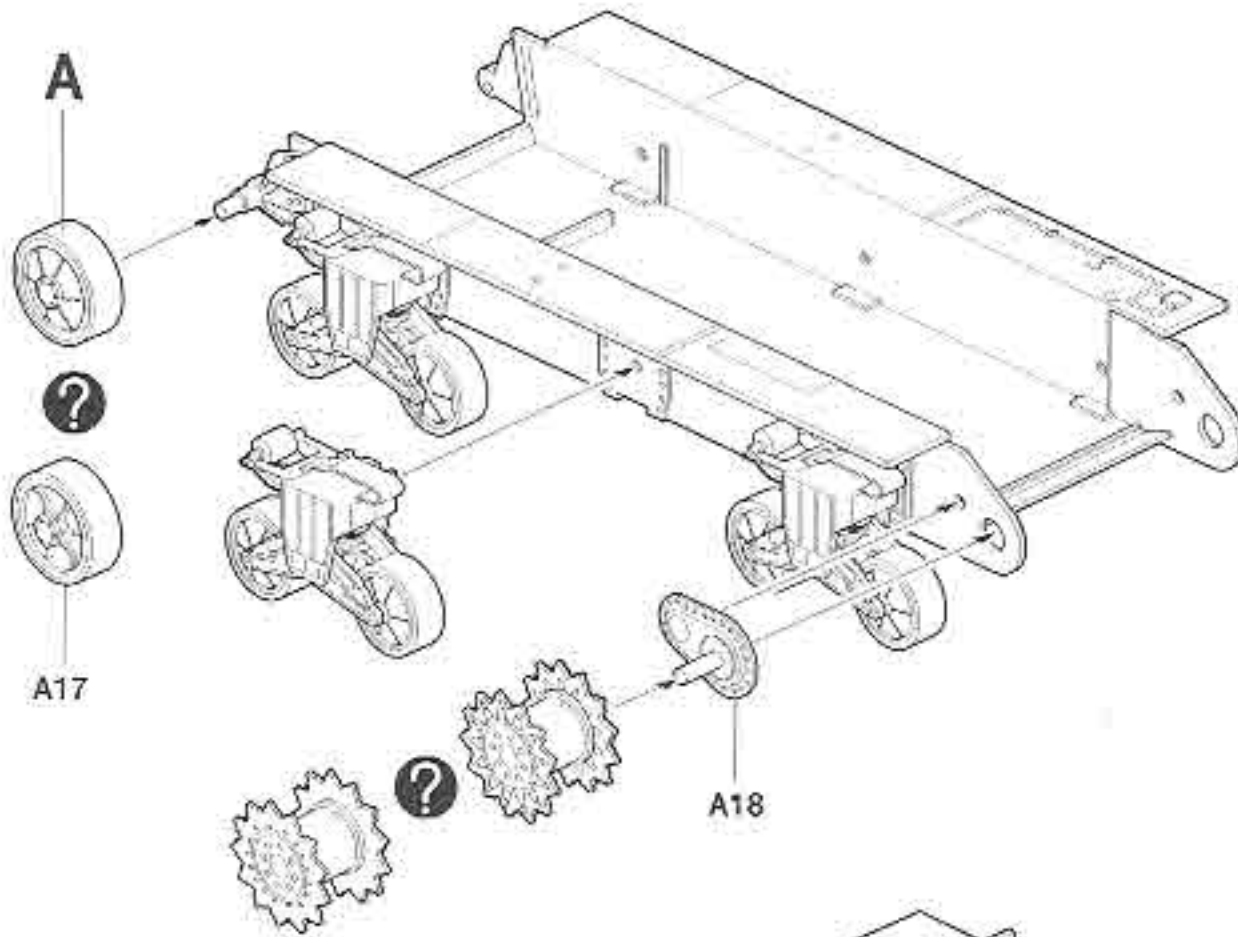
 Left 左 좌 : A1,A4 3



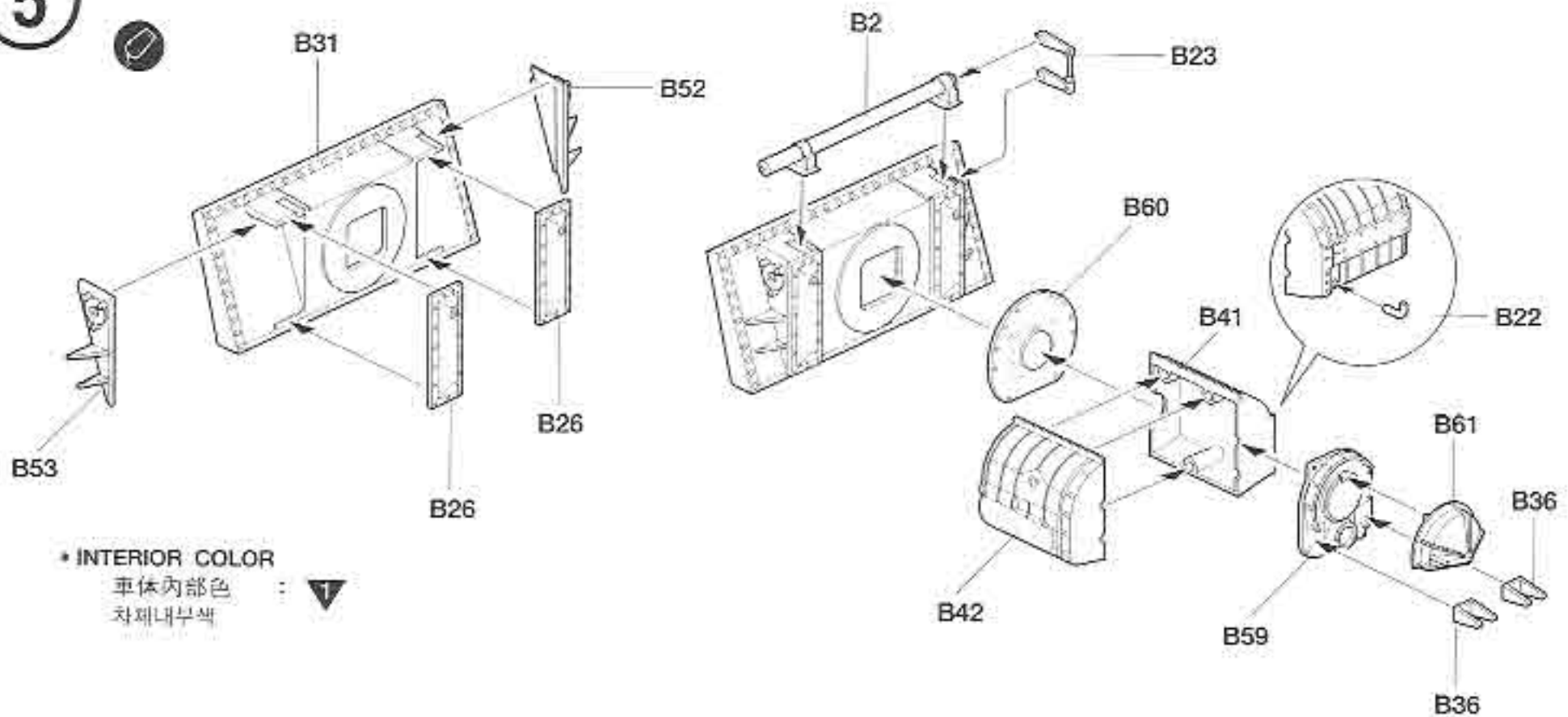
3



4

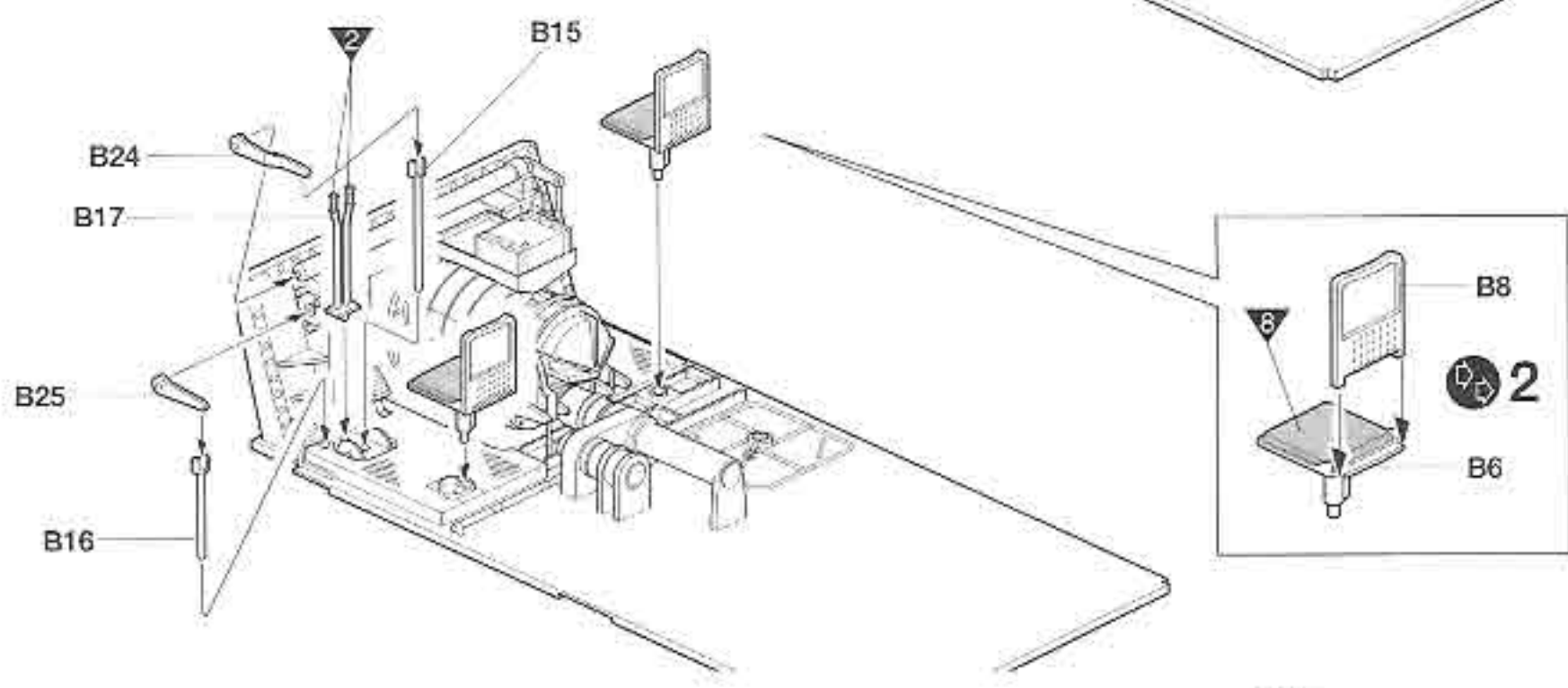
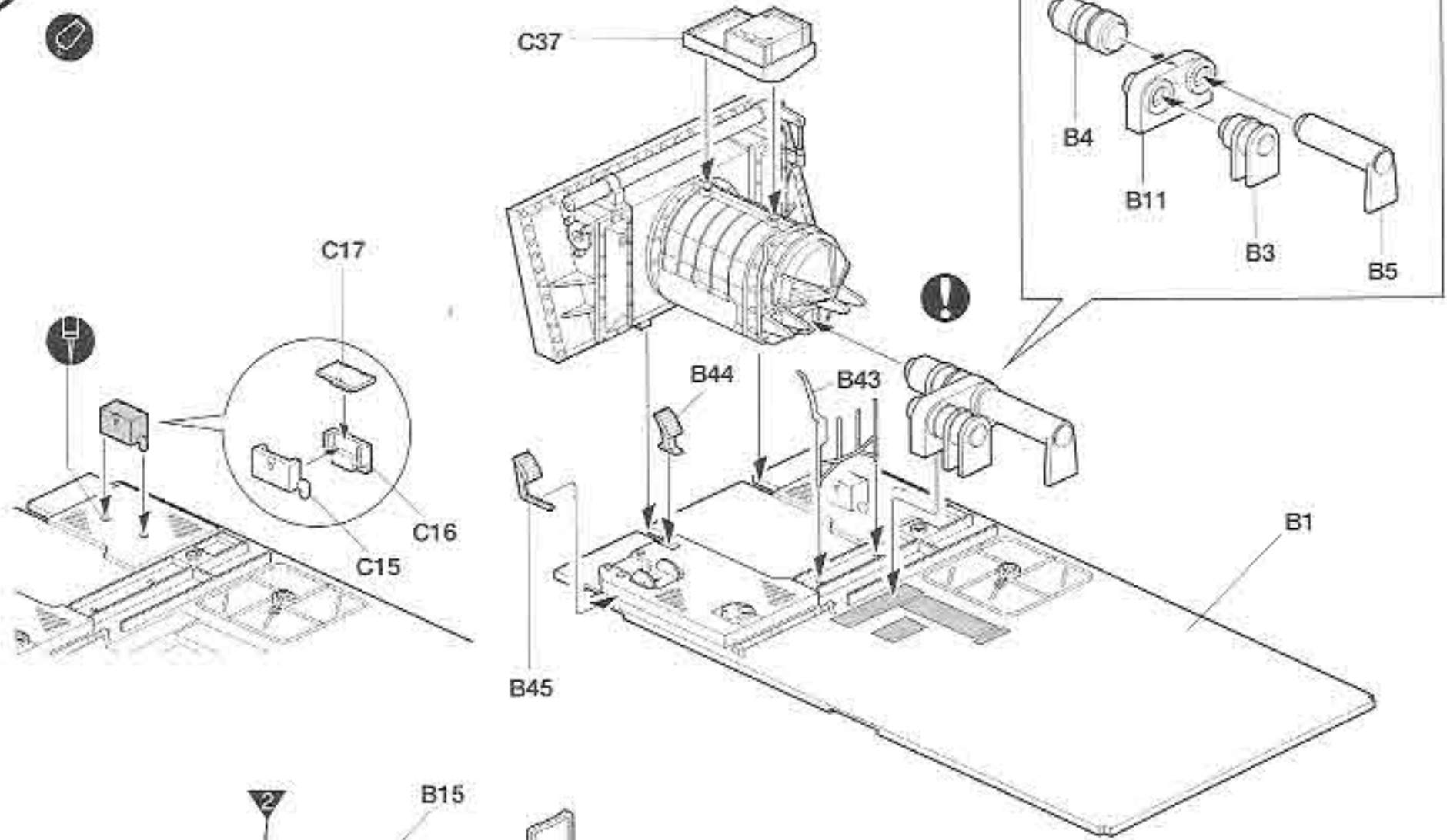


5

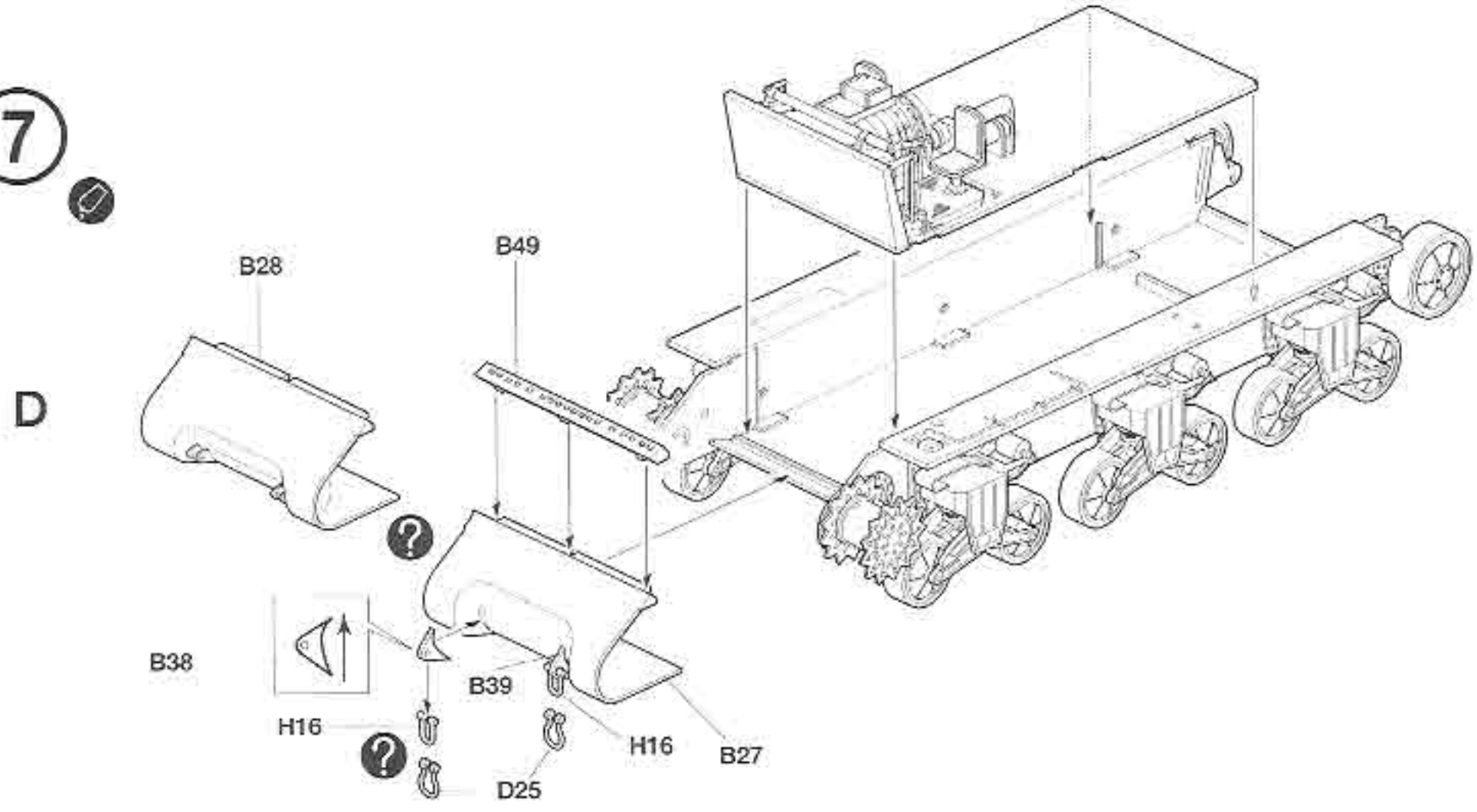


• INTERIOR COLOR
 車体内部色 : ▼
 차체내부색

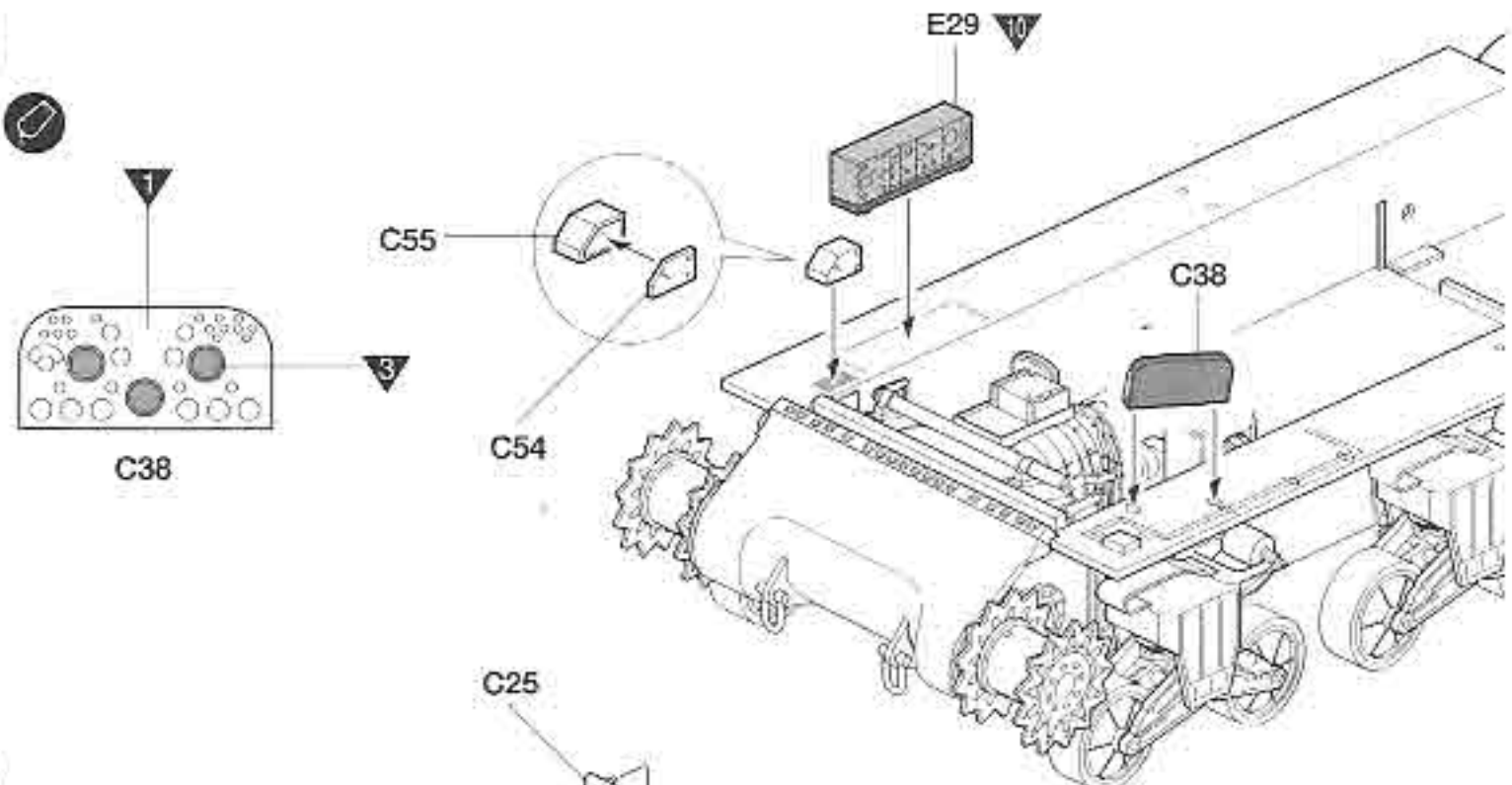
6



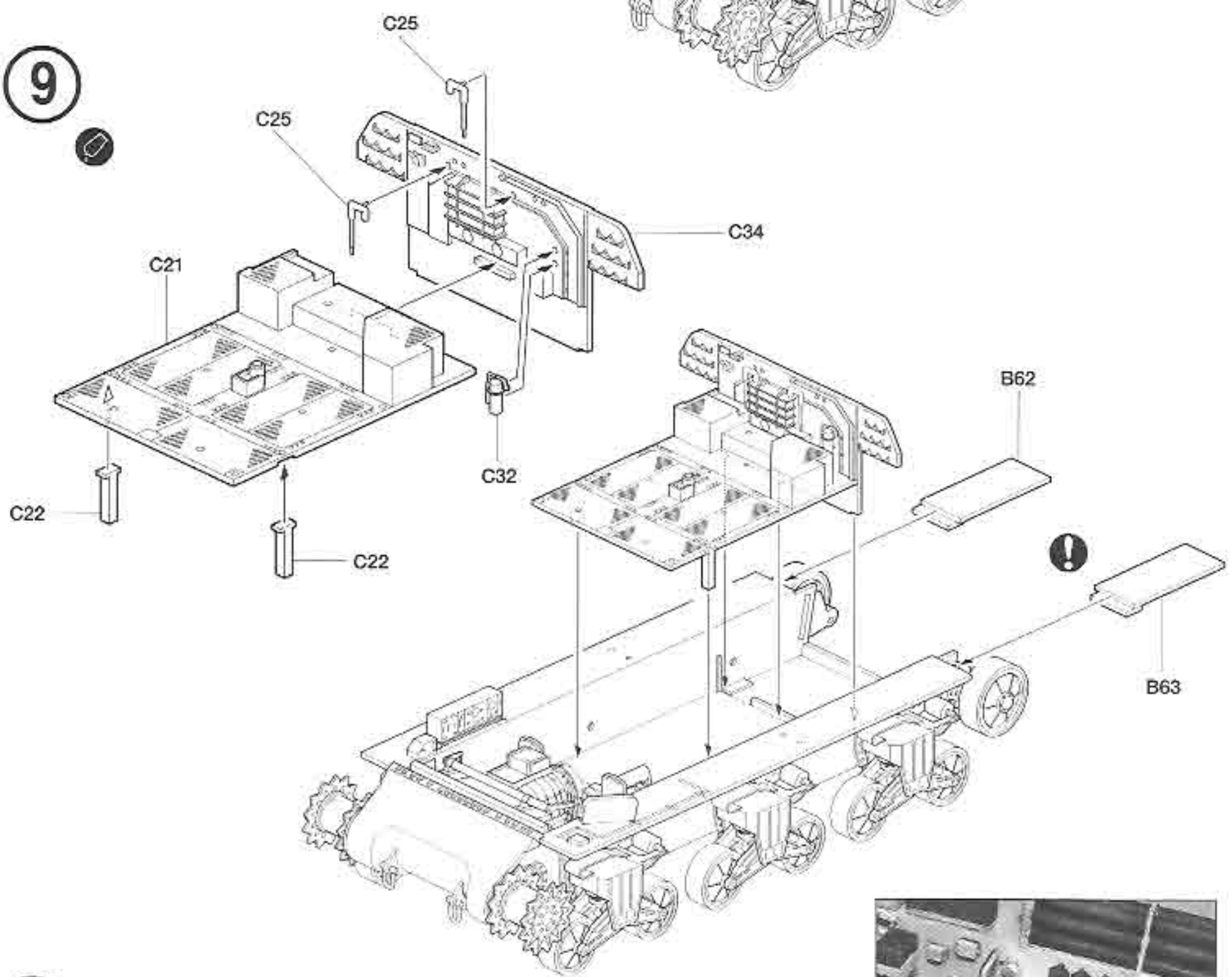
7



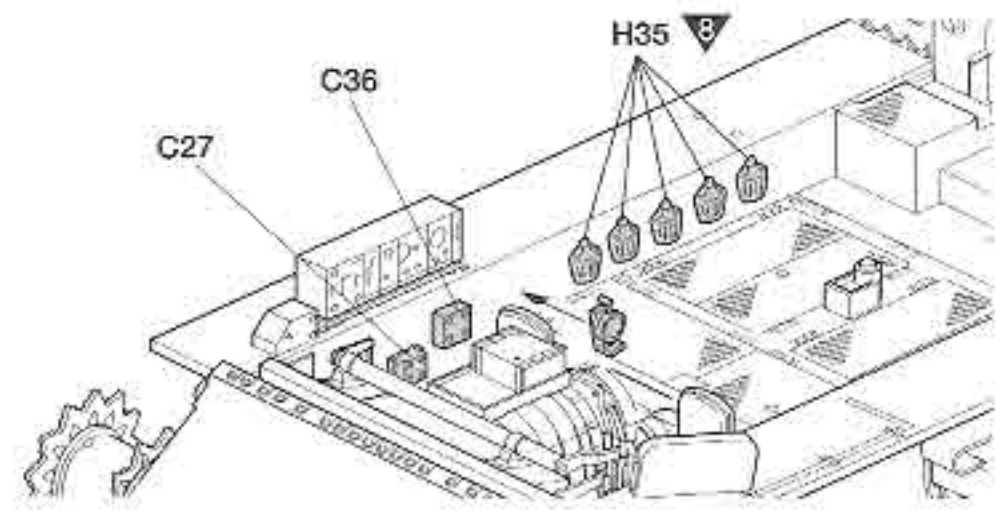
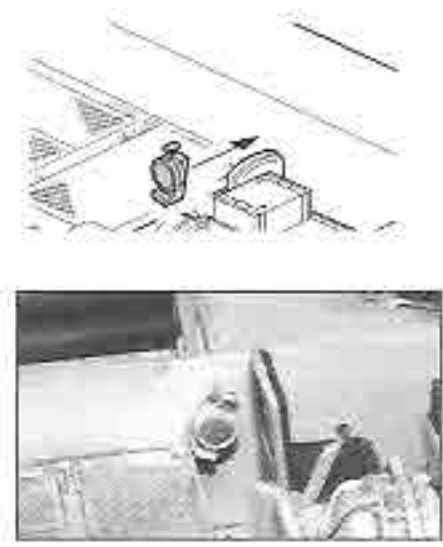
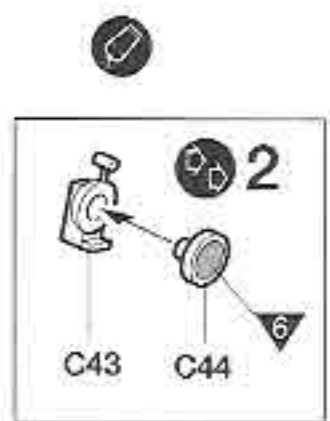
8



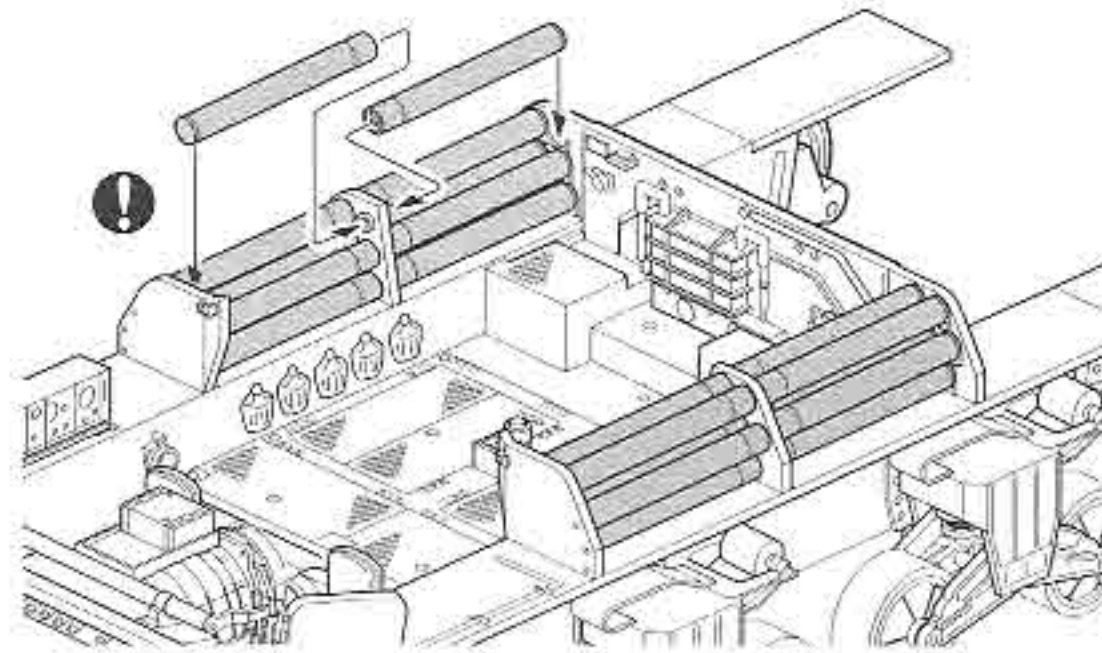
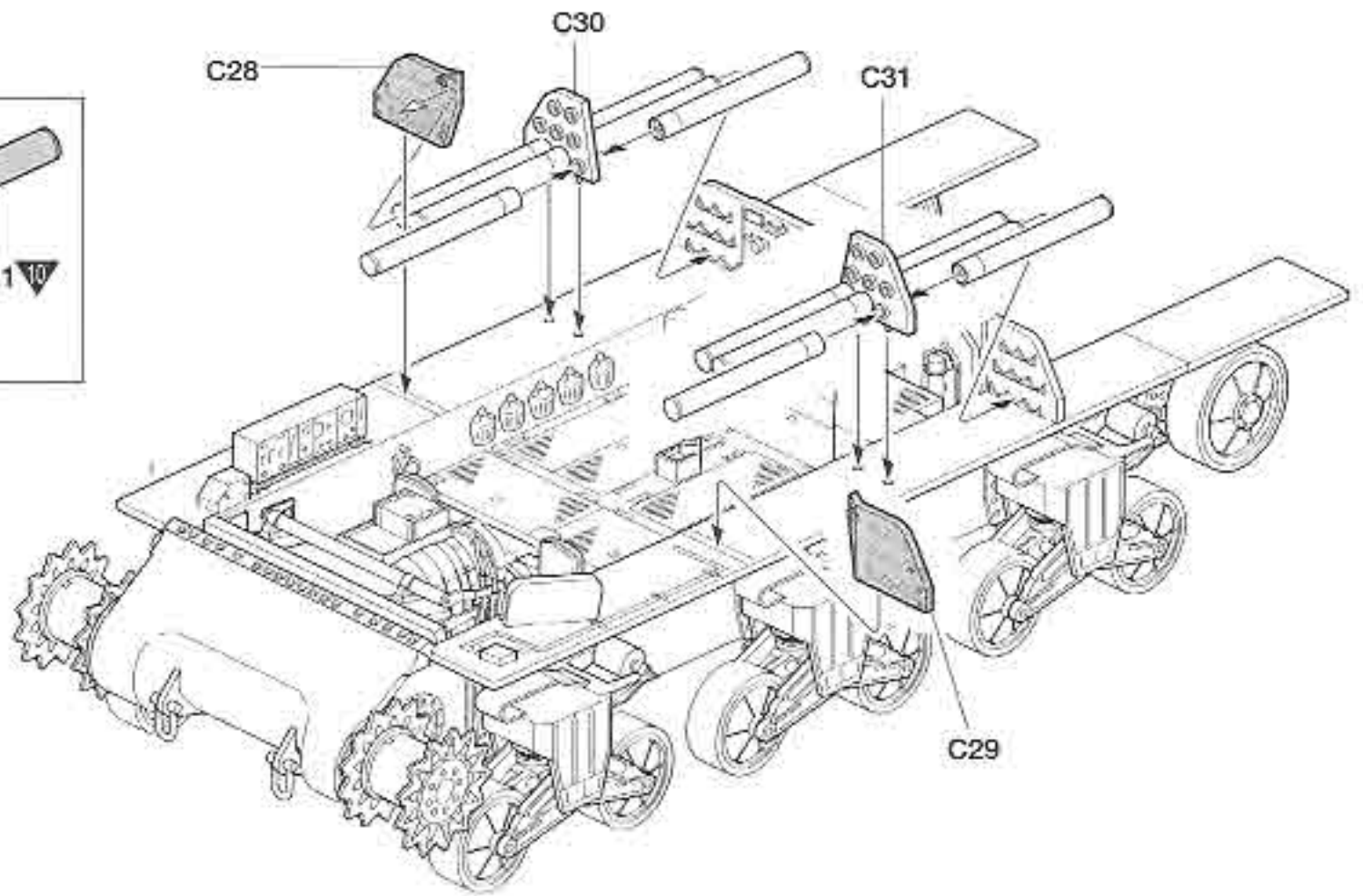
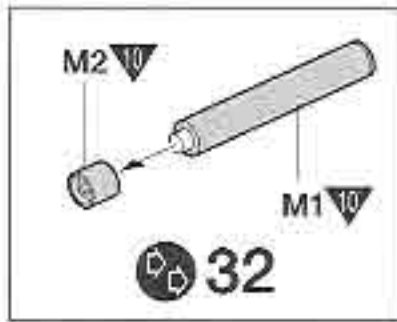
9



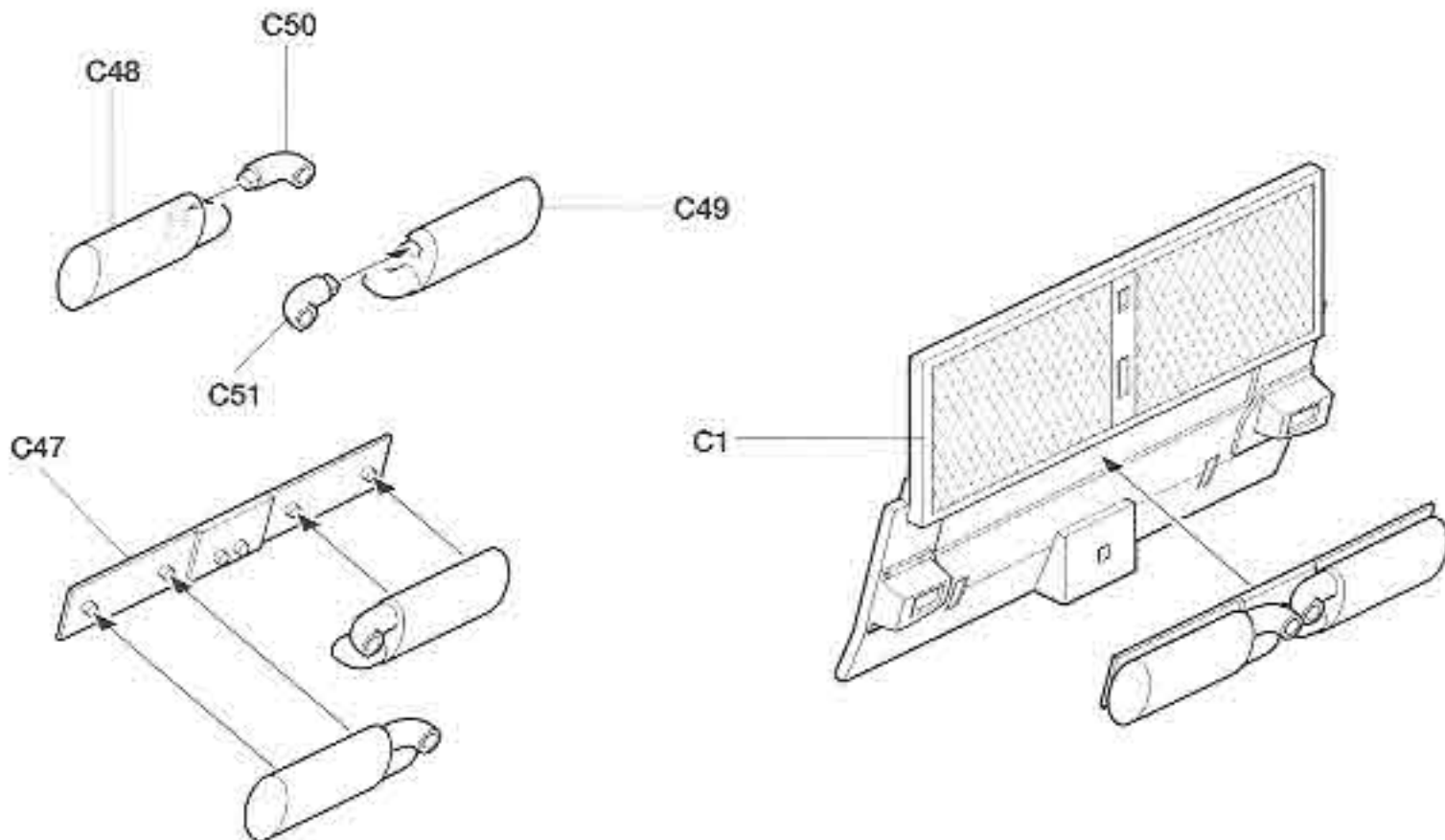
1



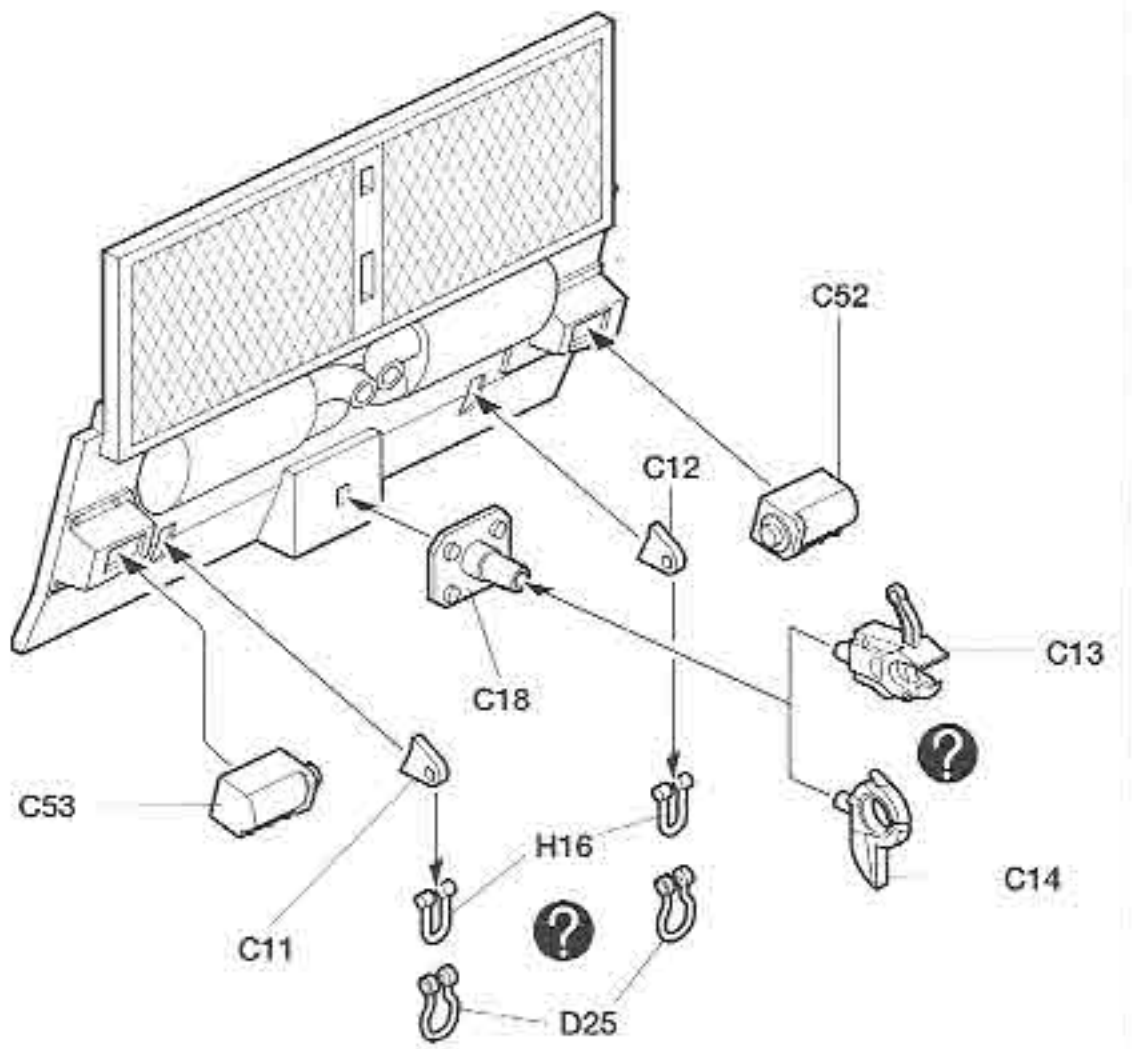
11



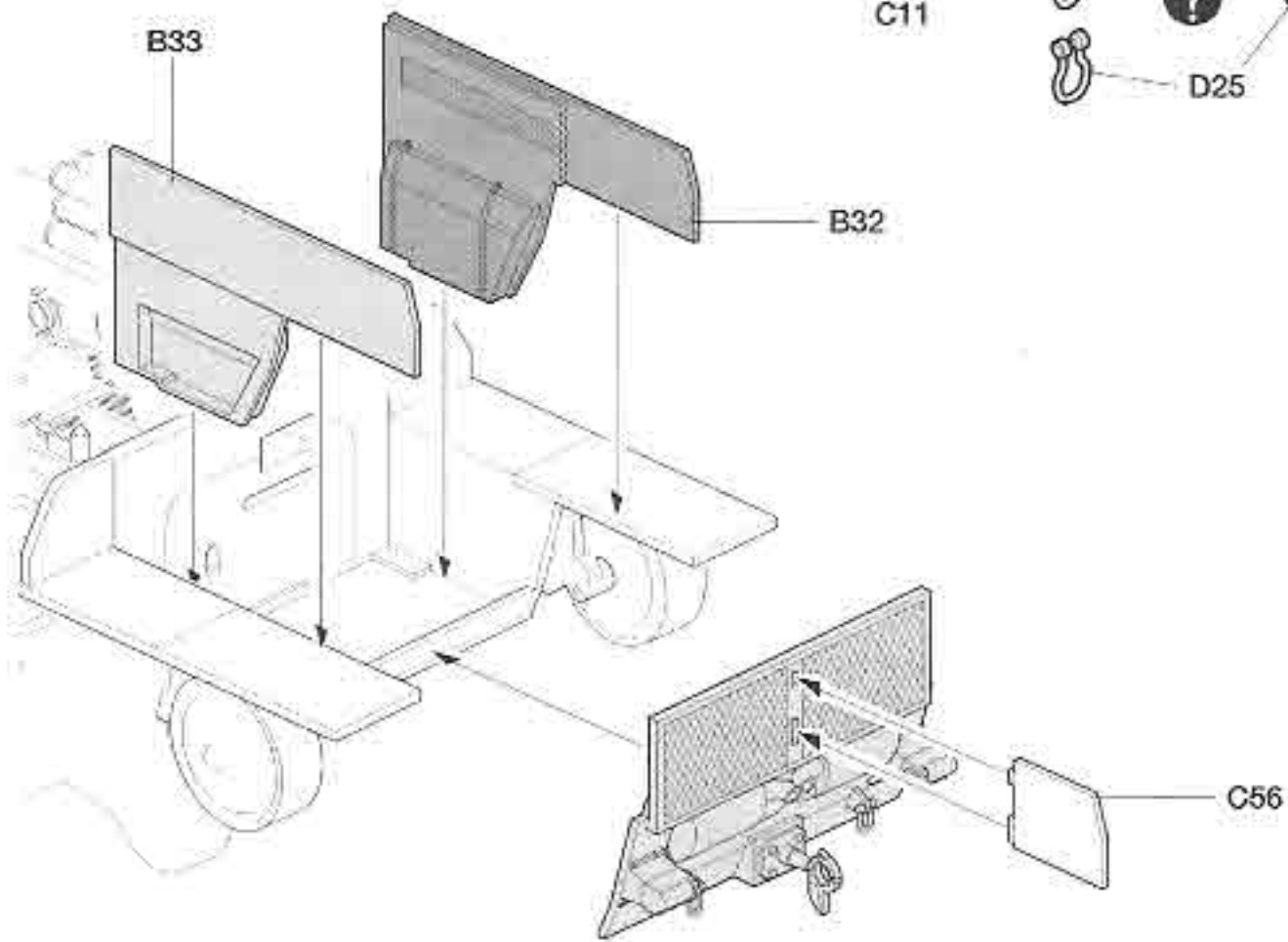
12



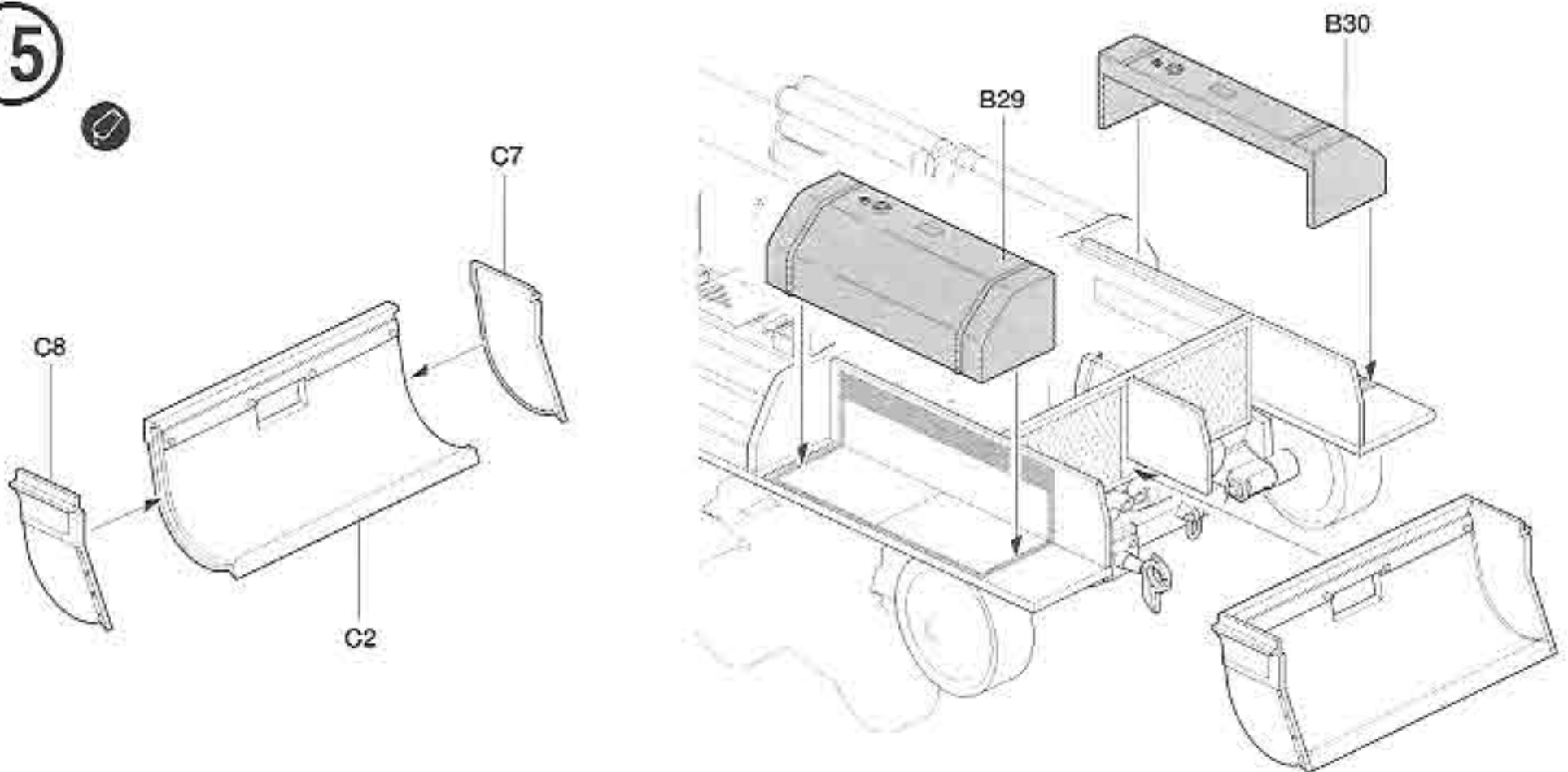
13



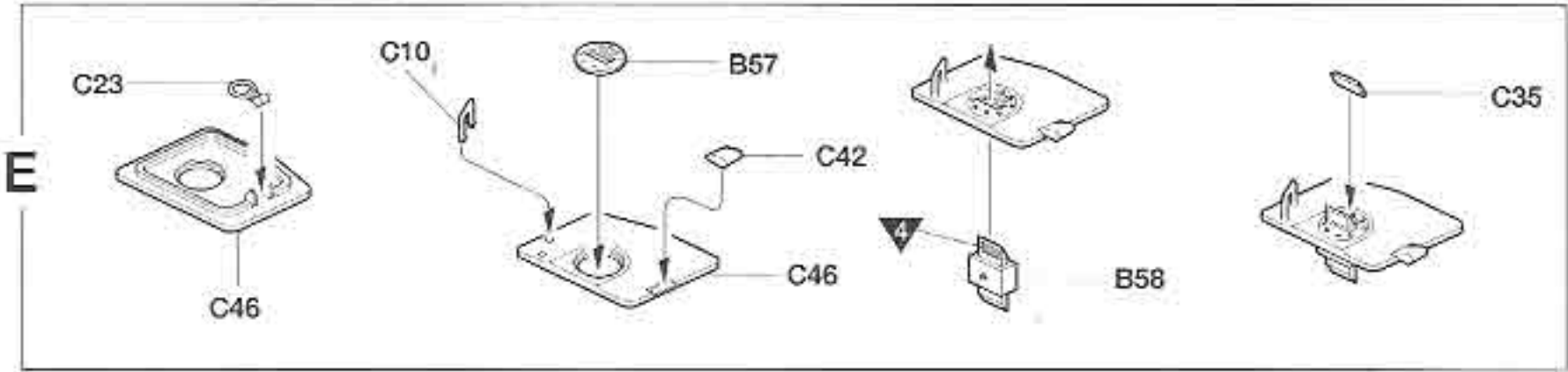
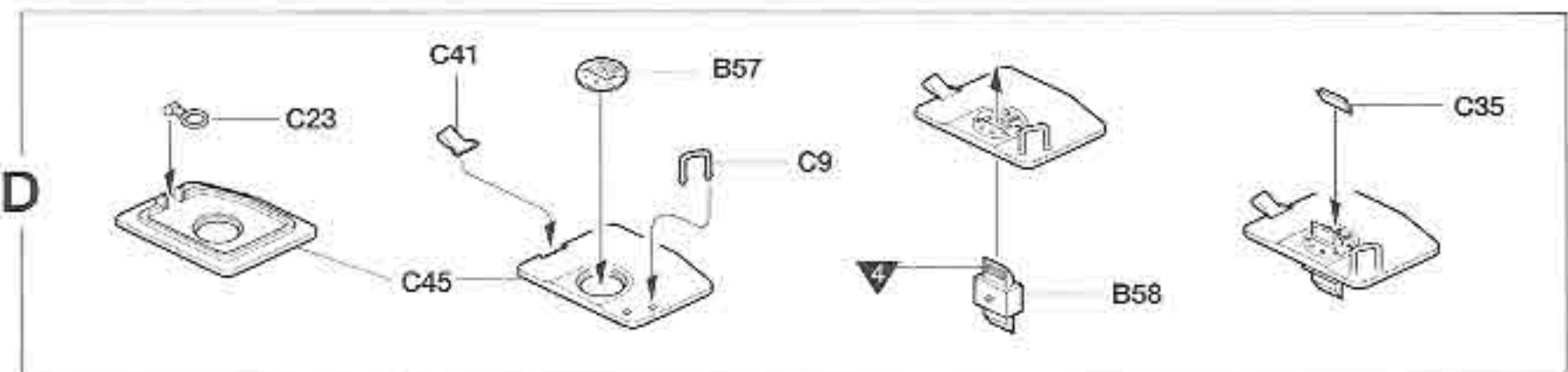
14



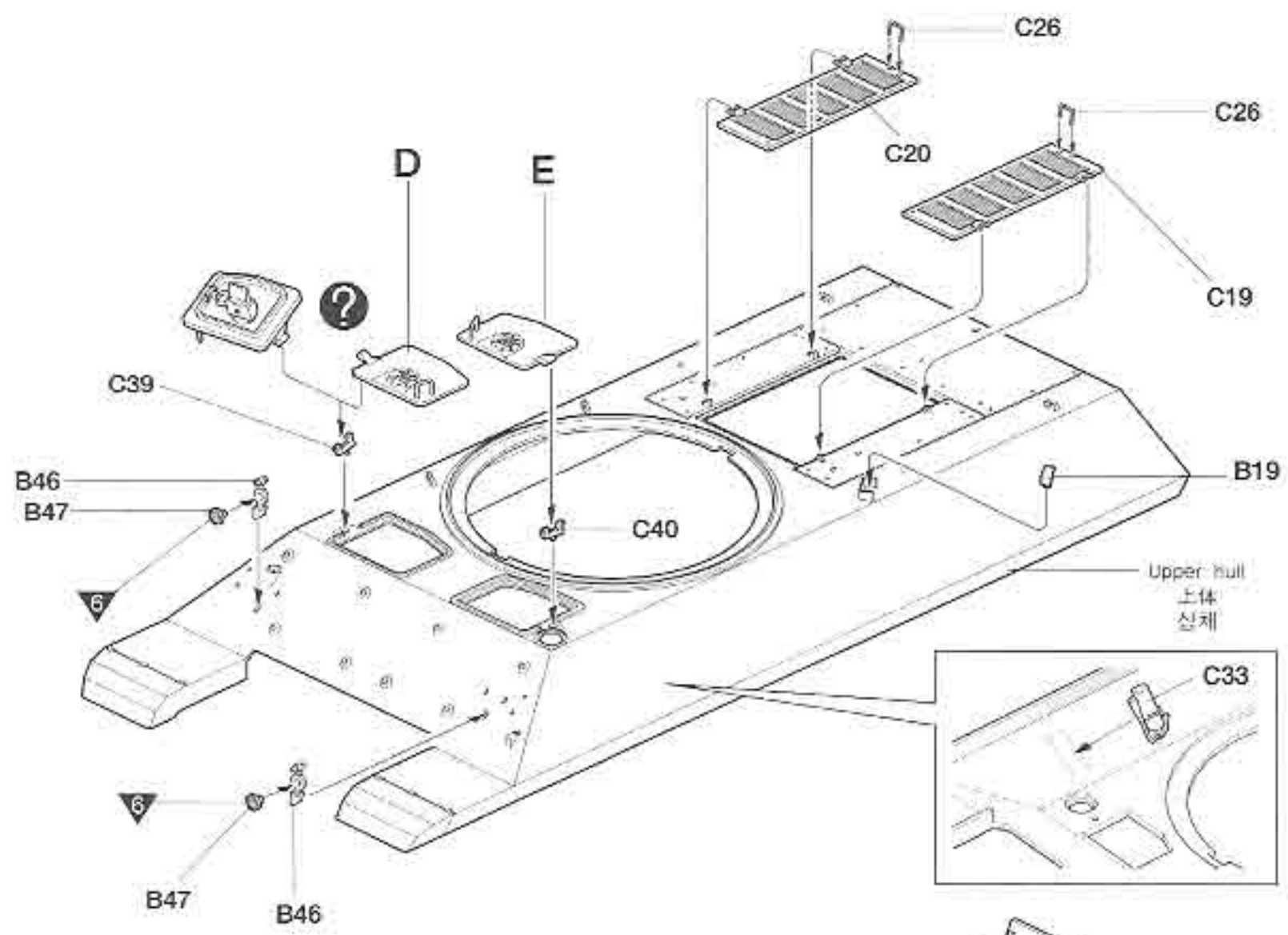
15



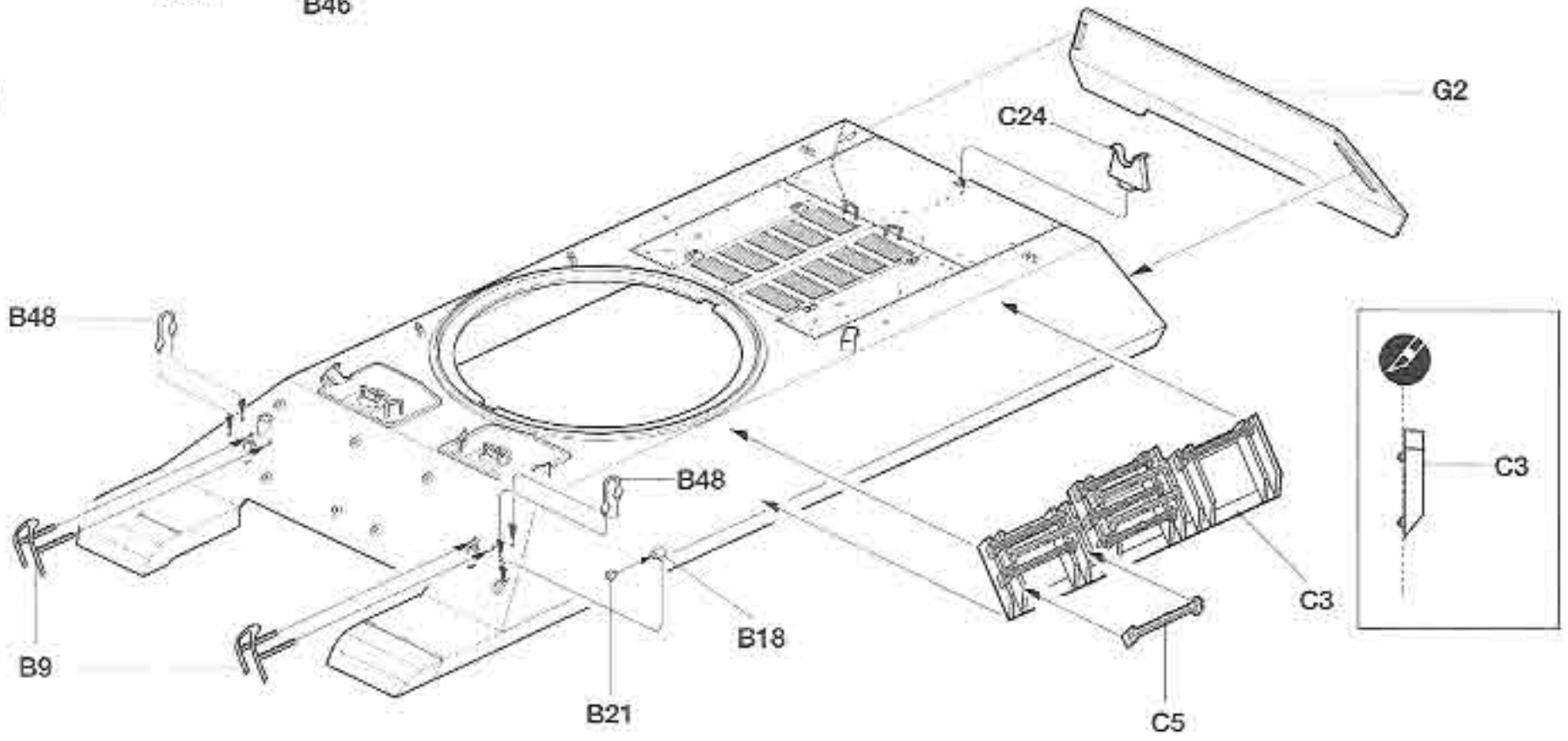
16



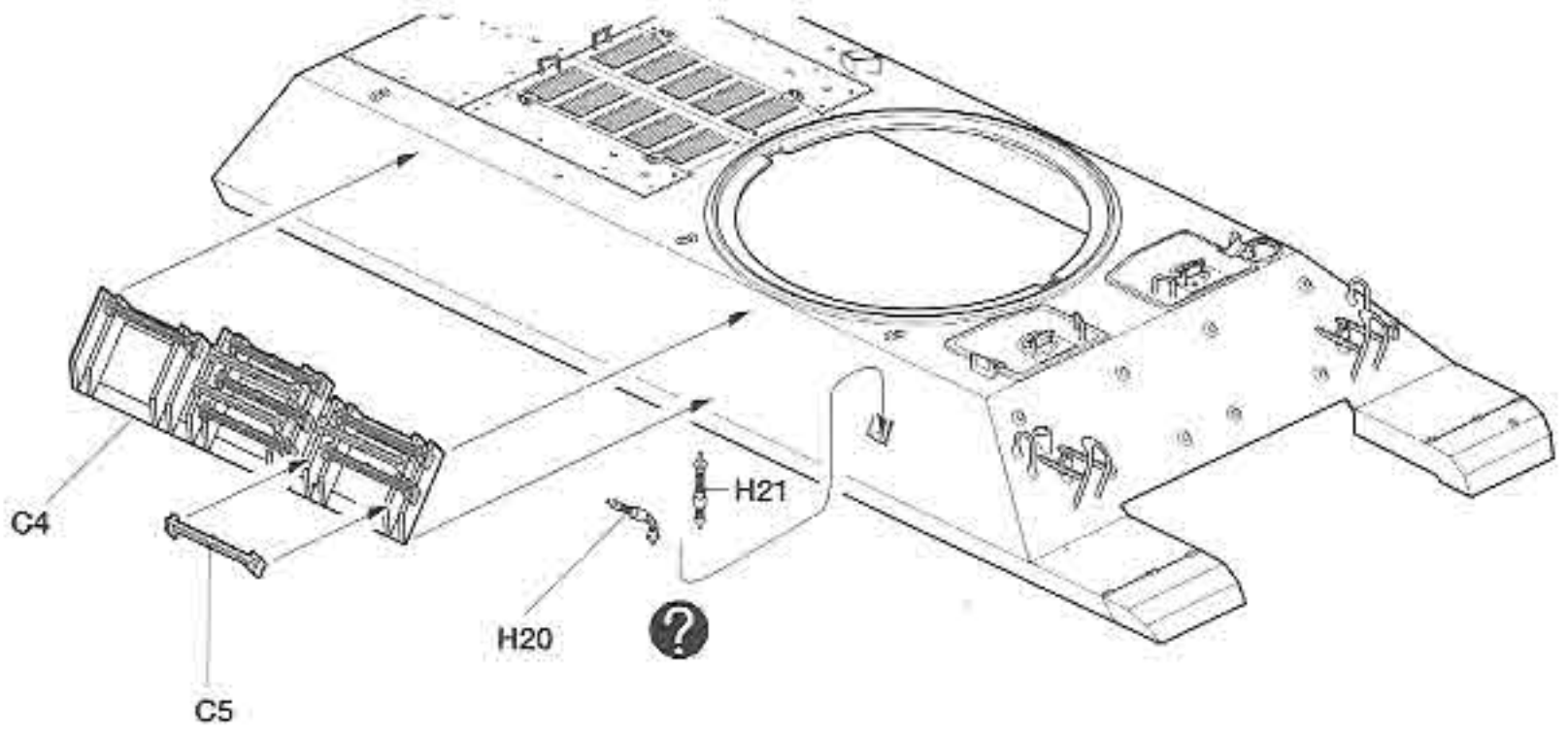
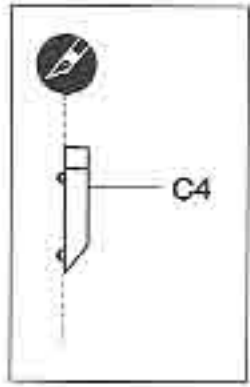
17



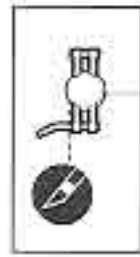
18



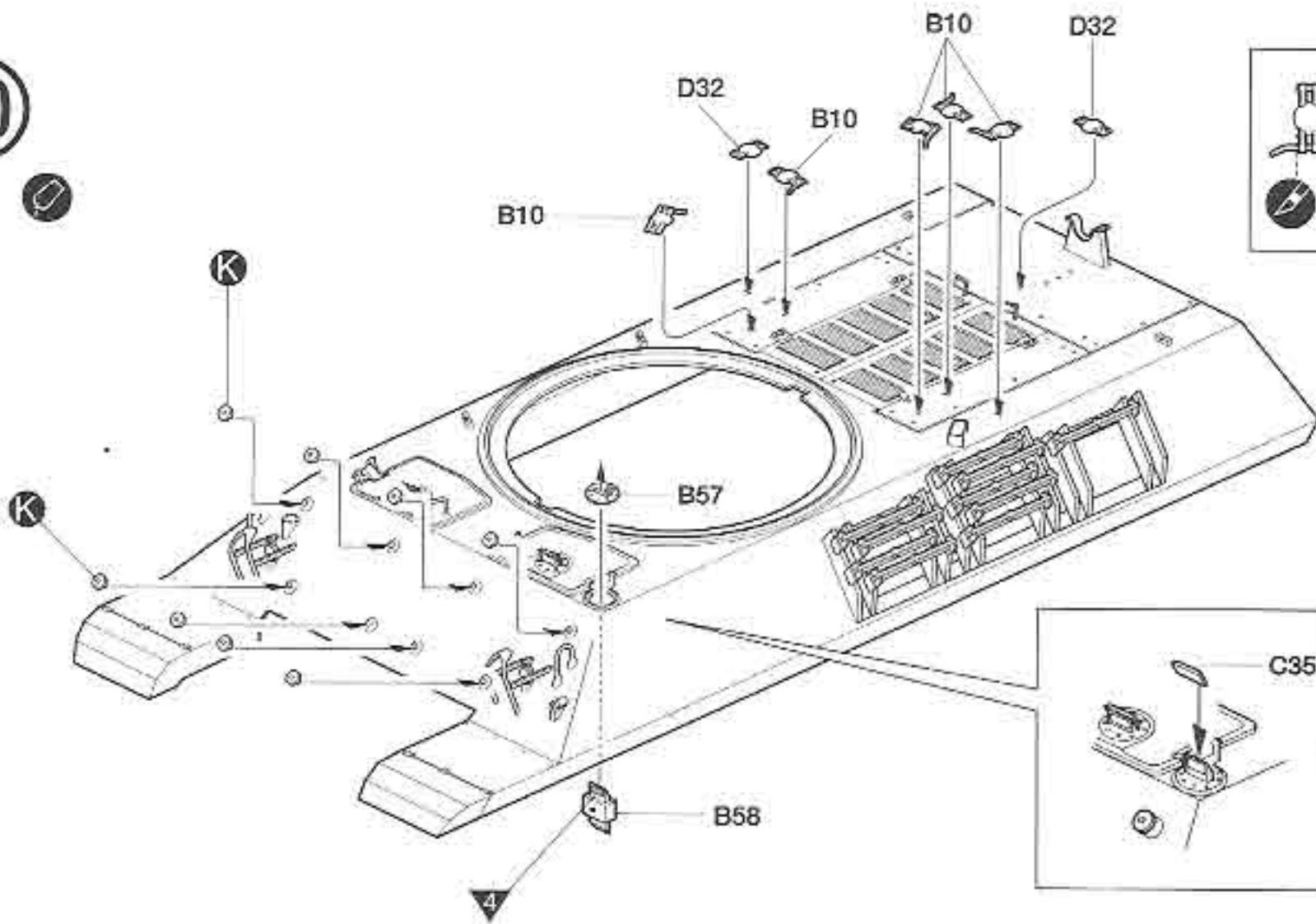
19



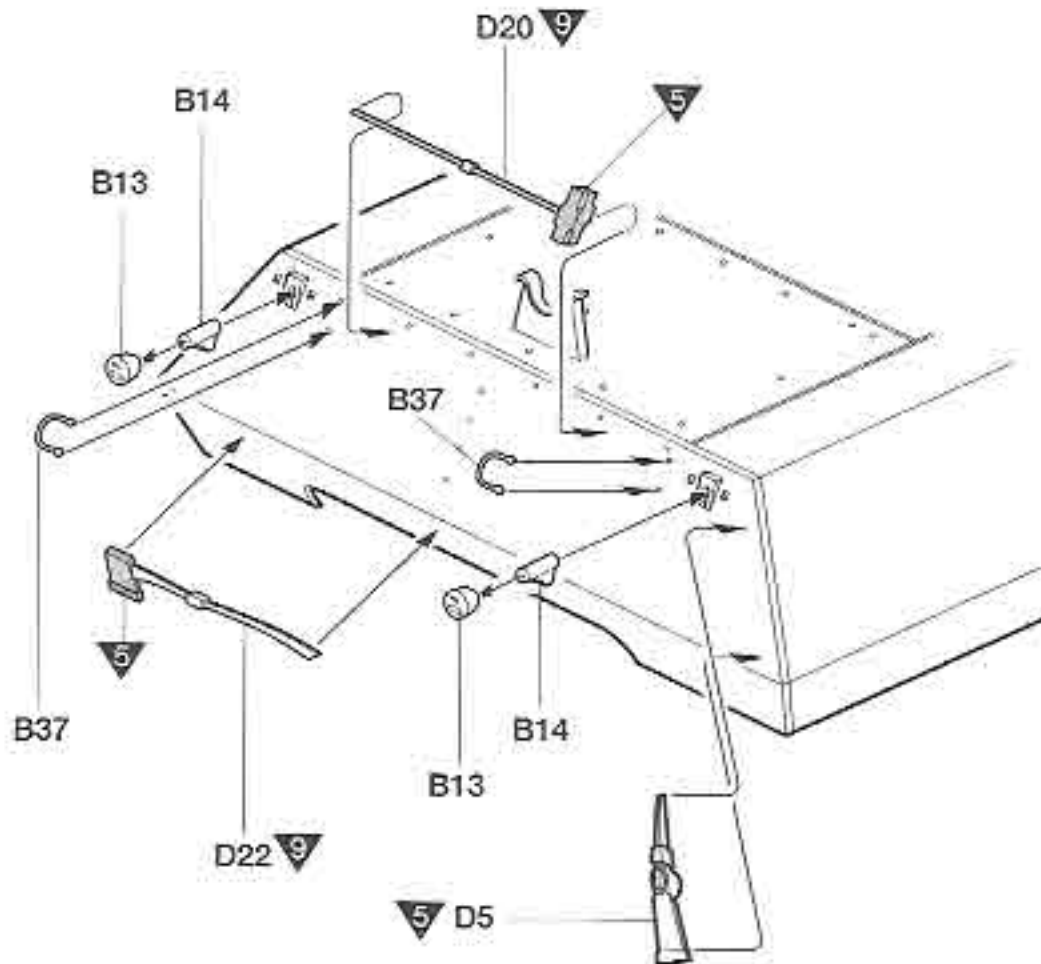
20



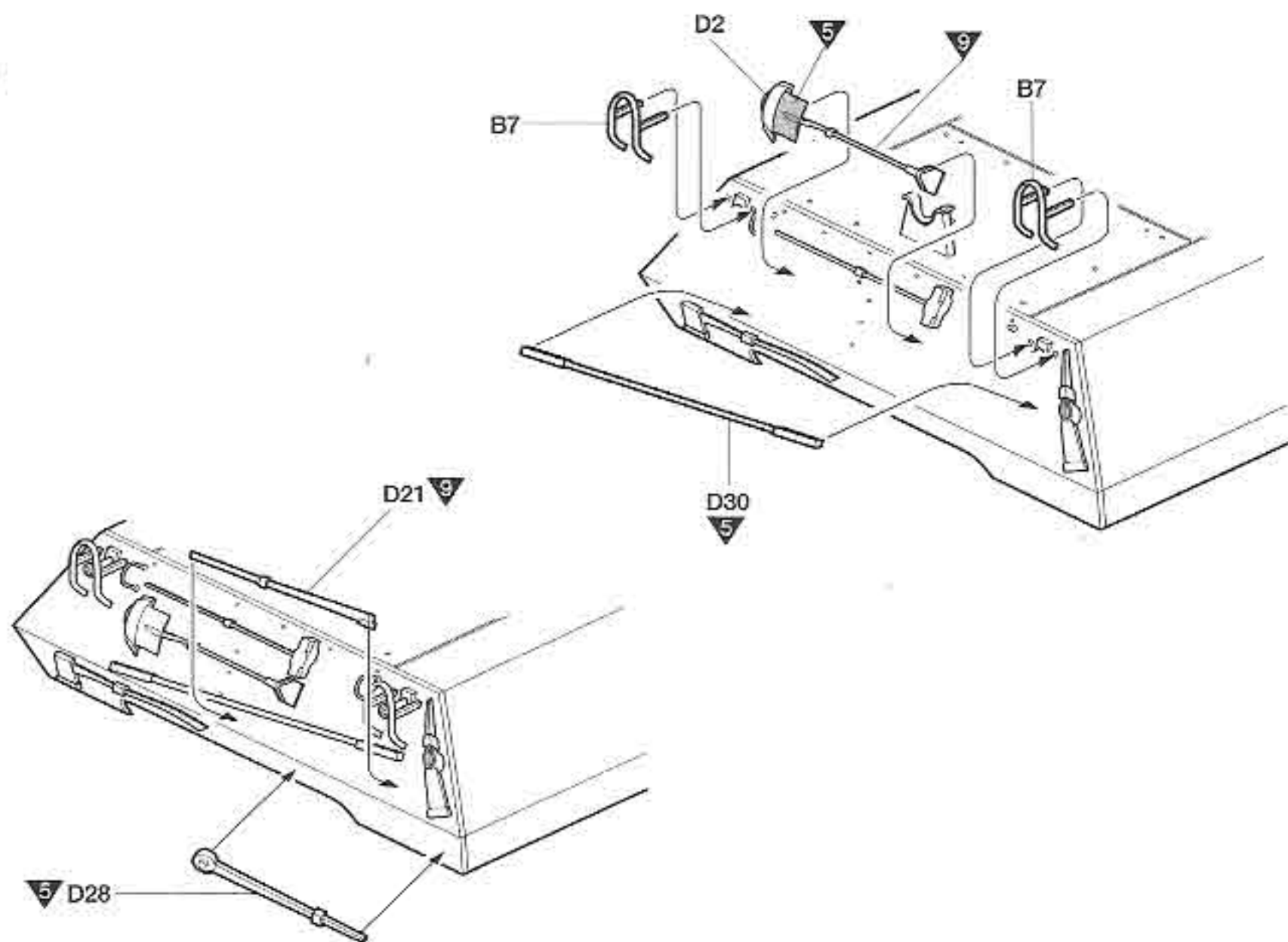
D32



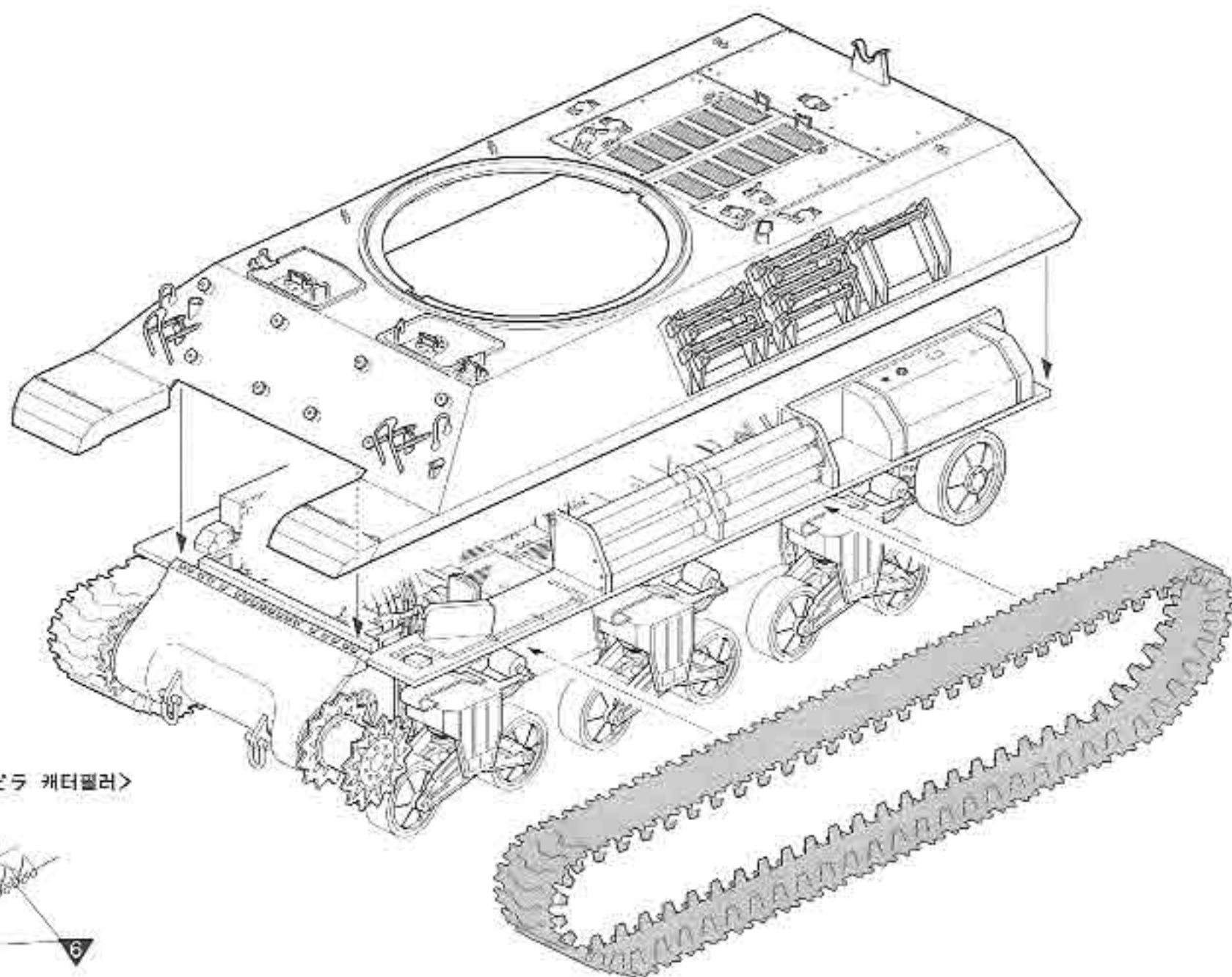
21



22



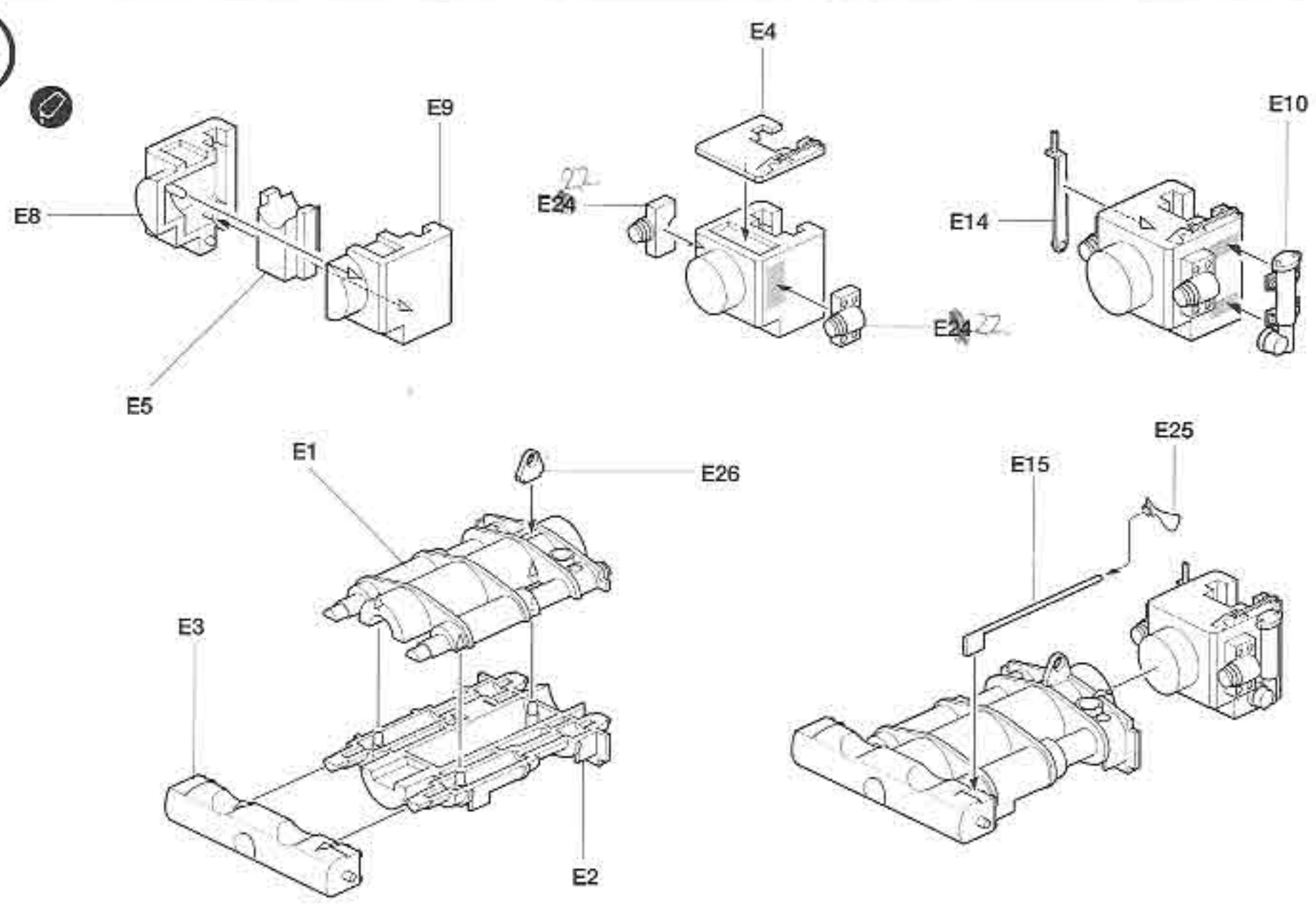
23



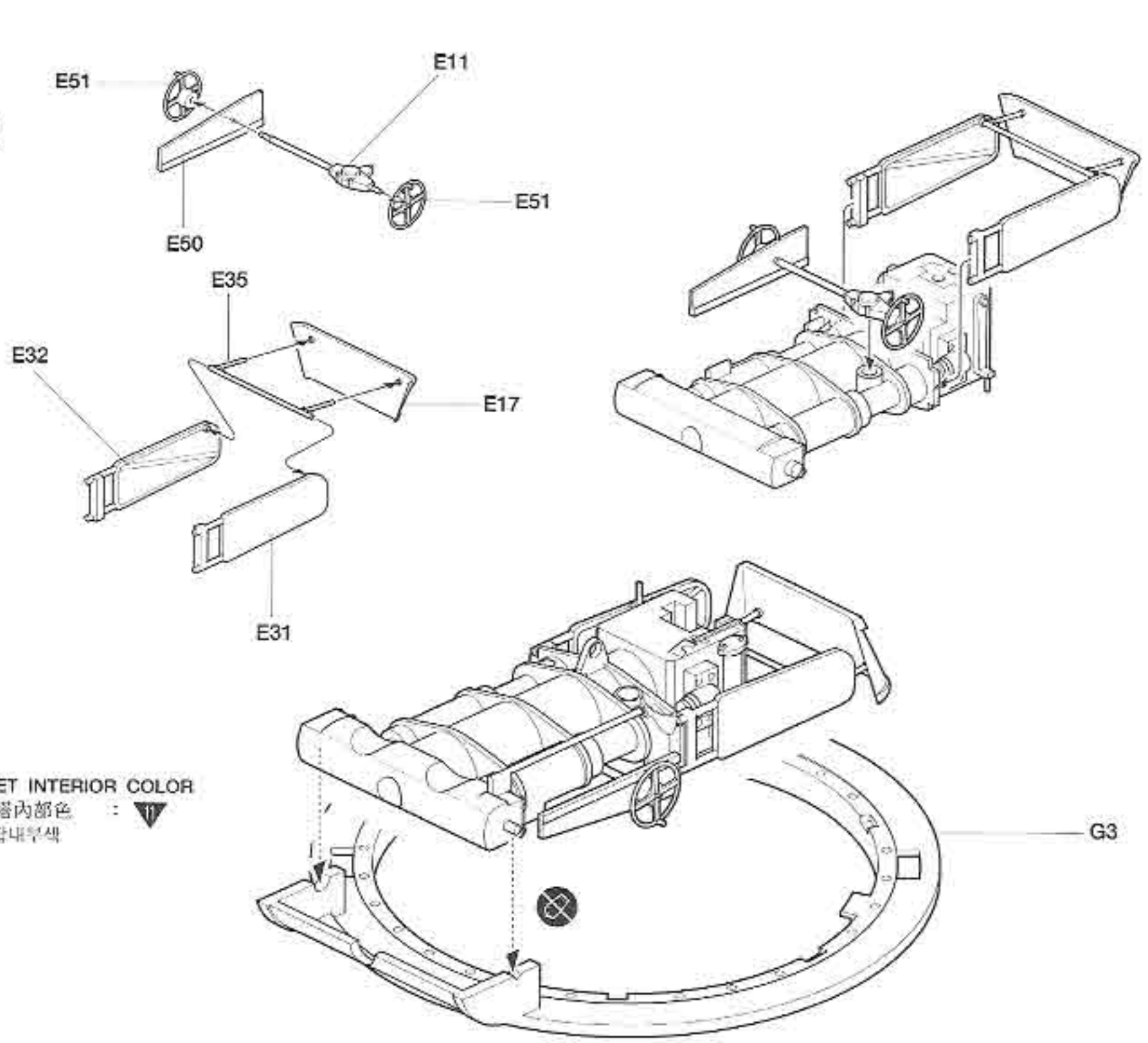
<Tracks キャタピラ 캐터필러>

* Melt pins together with a heated screw driver.
 불에 달군 드라이버 등으로 핀을 녹여 고정시켜 연결한다.

24



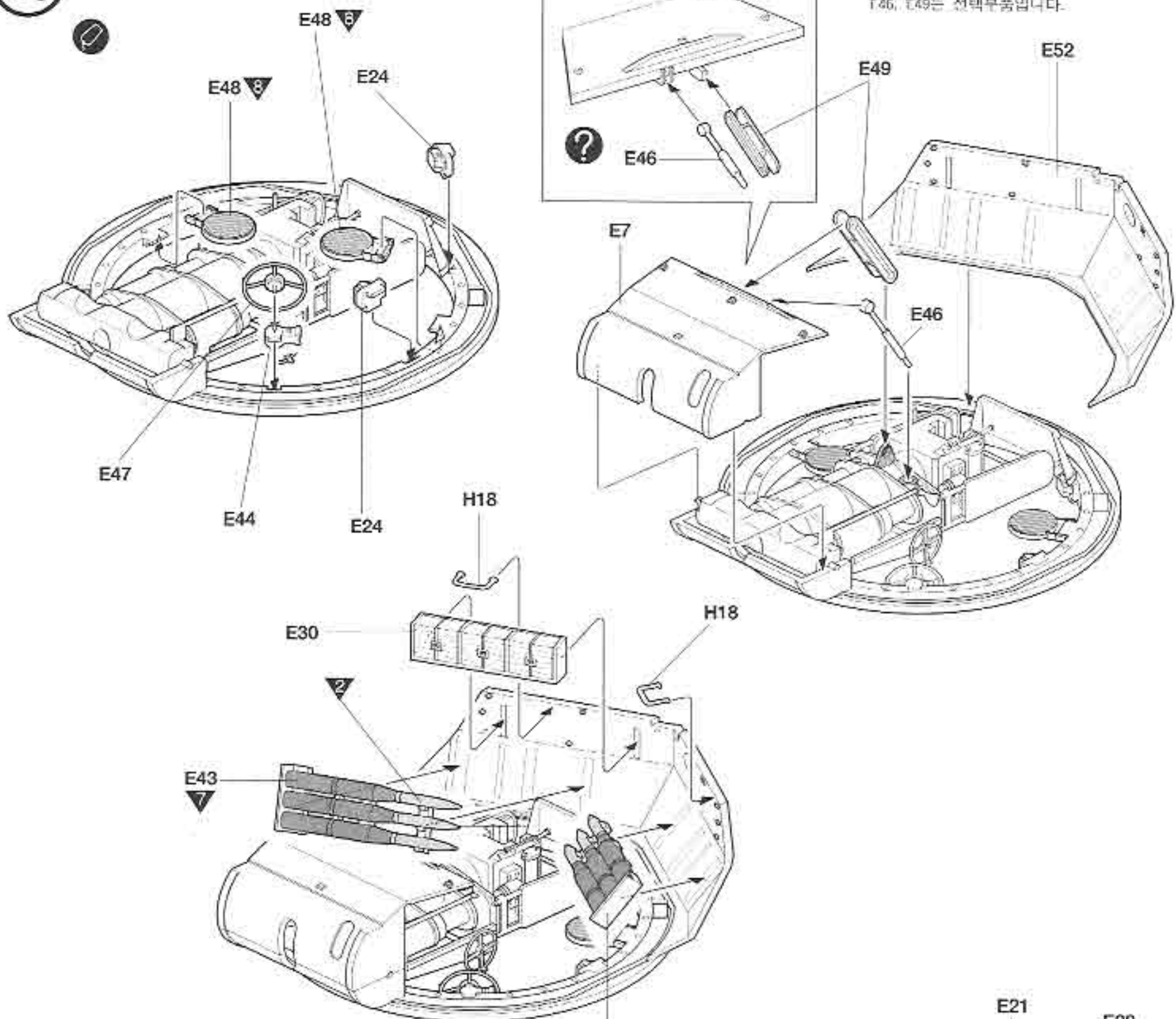
25



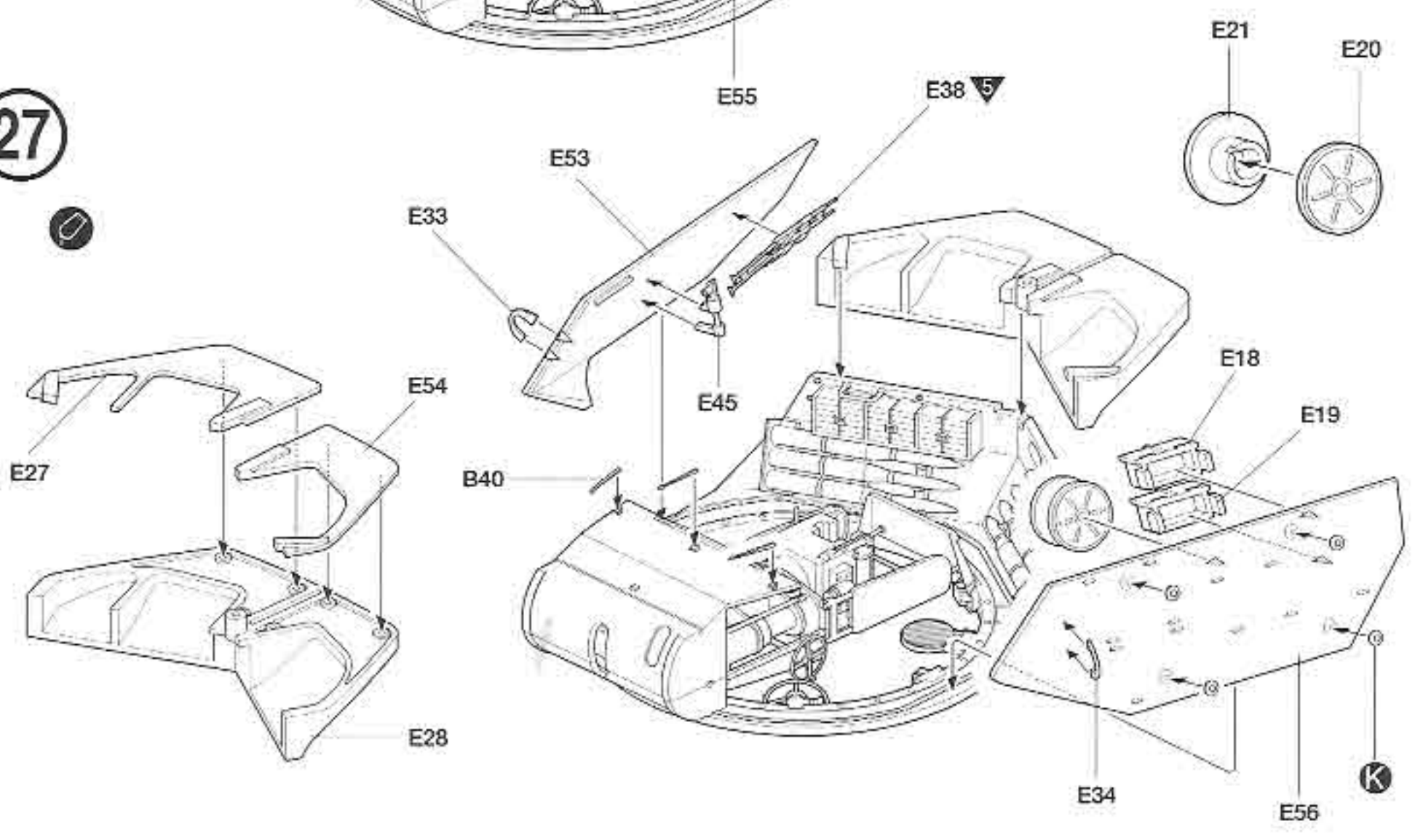
* TURRET INTERIOR COLOR
 砲塔内部色 : ▼
 포탑내부색

26

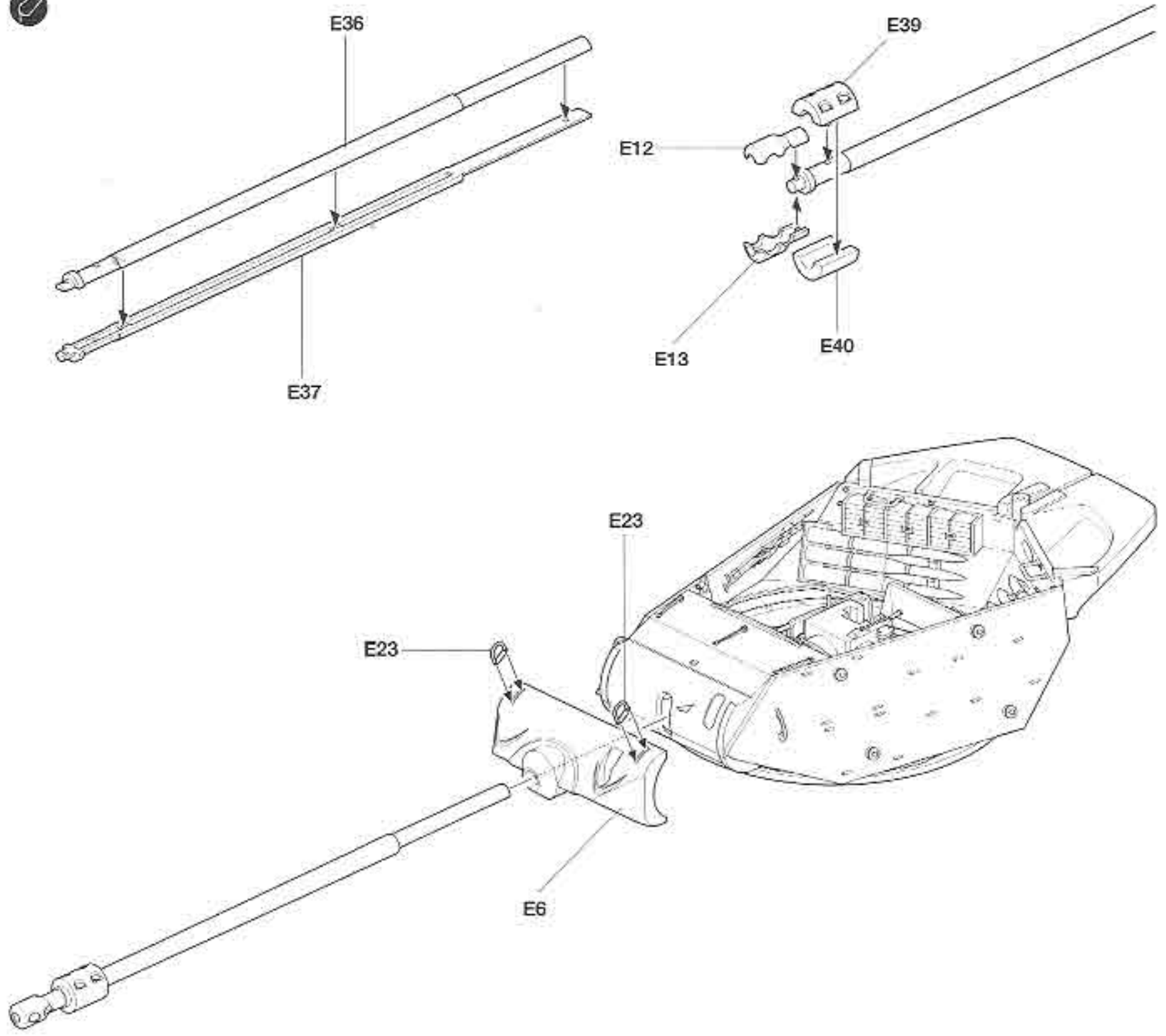
*E46, E49 is optional parts.
E46, E49는 선택부품입니다.



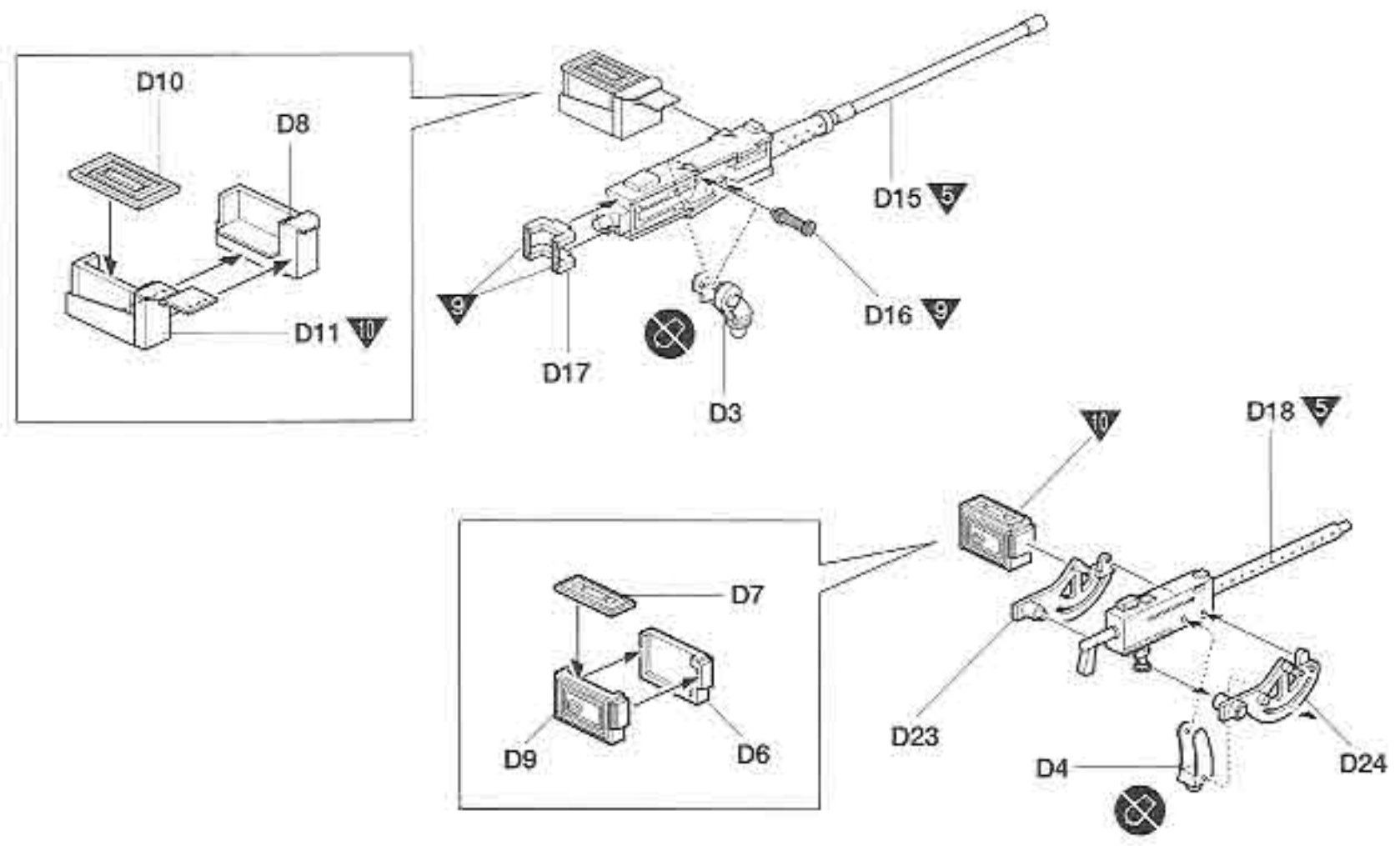
27



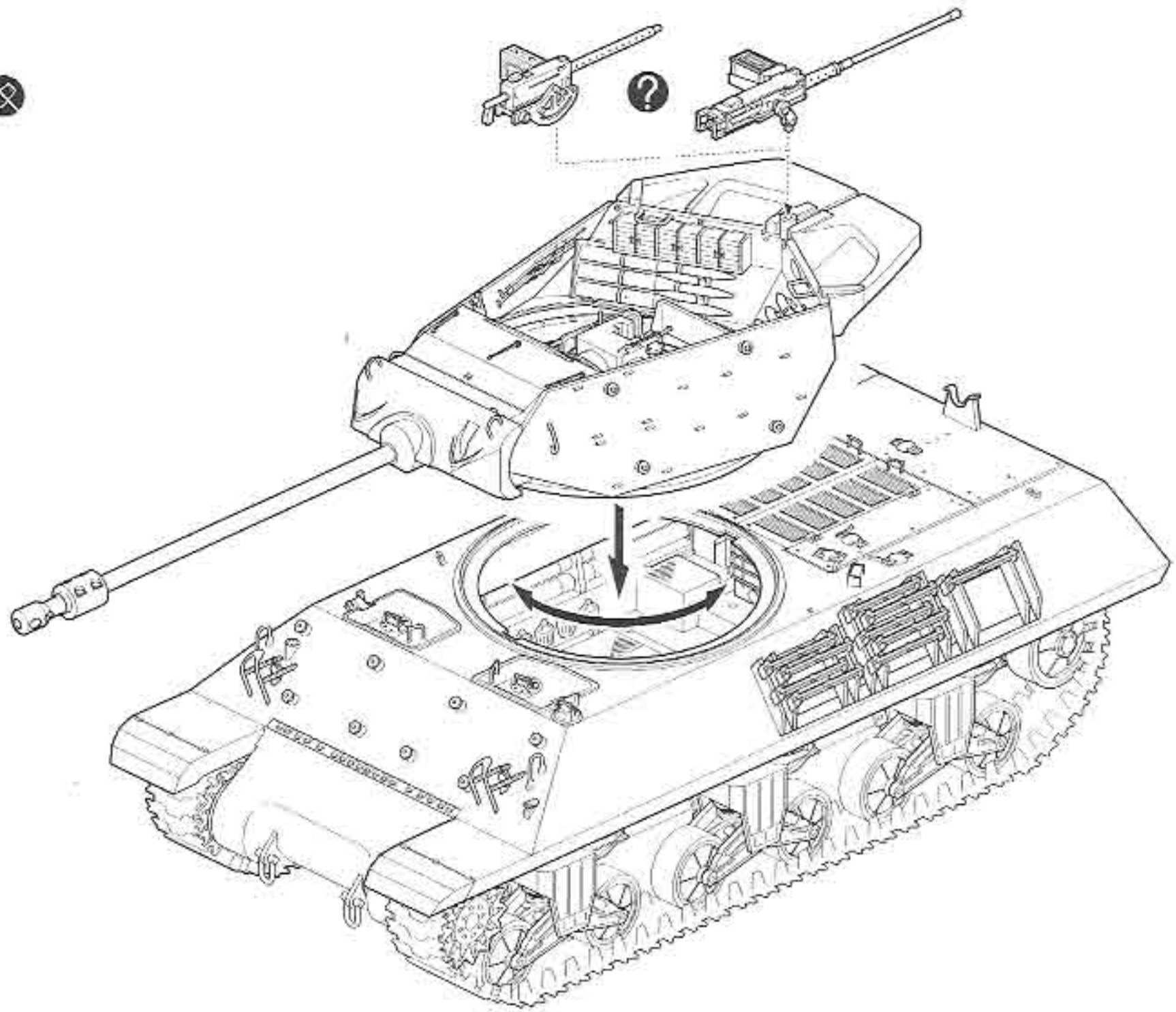
28



29



30



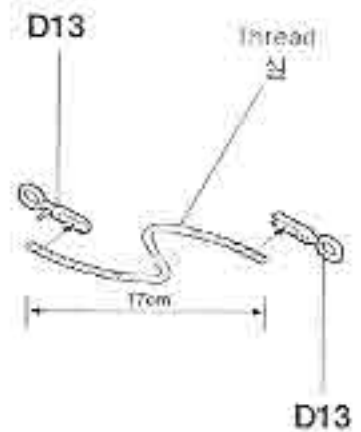
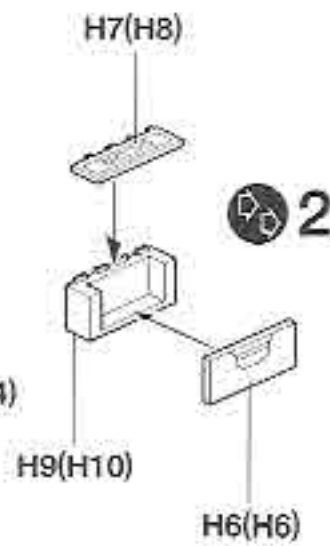
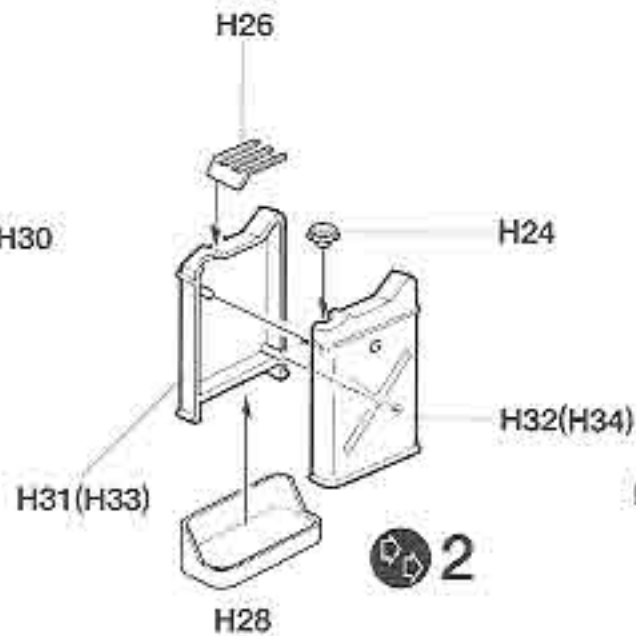
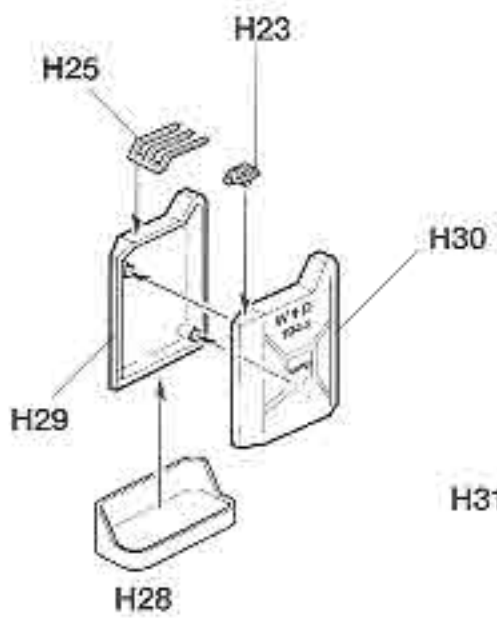
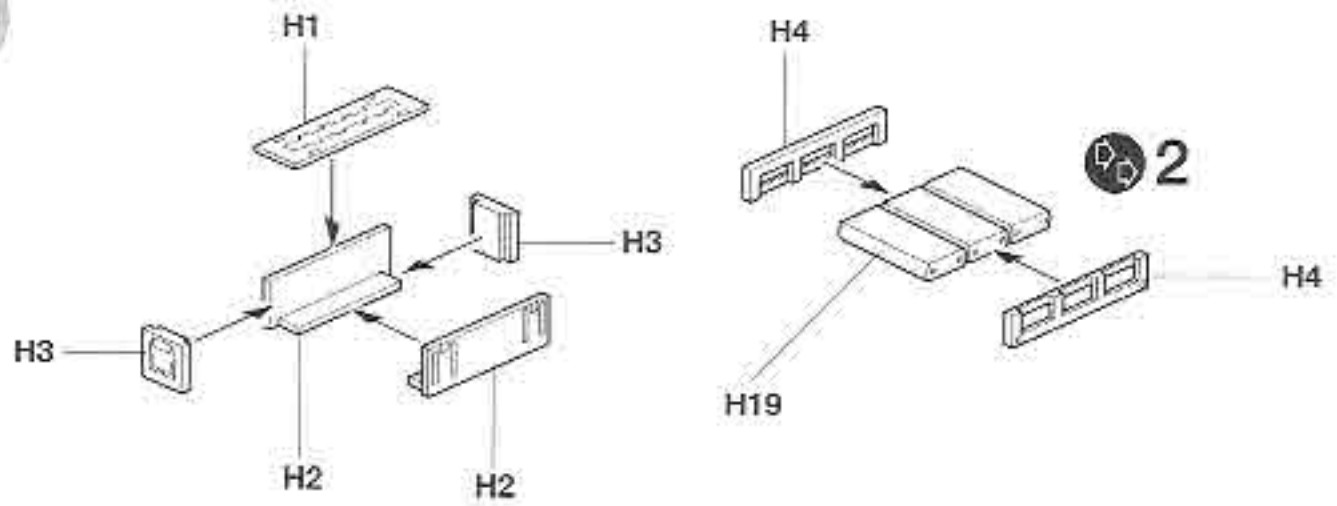
ACCESSORY PART

액세서리부품

H38

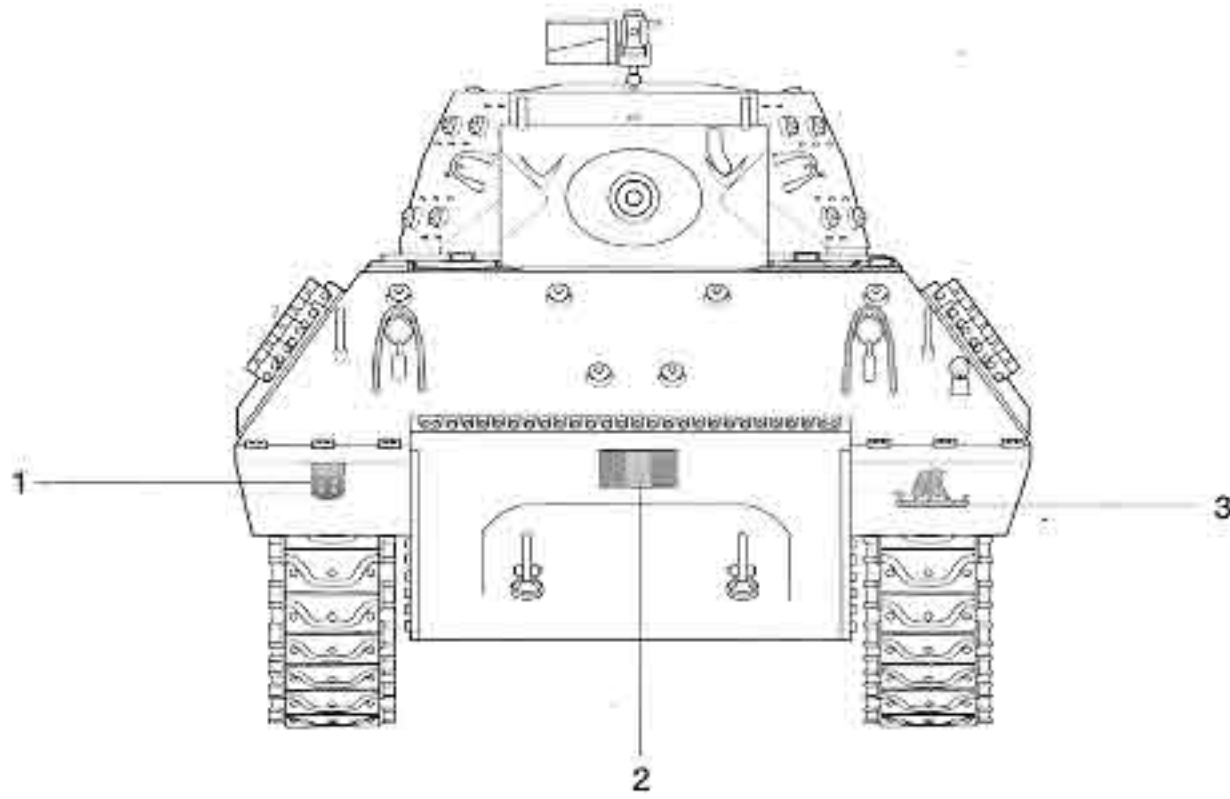


*An example of H38 use.
H38의 사용예

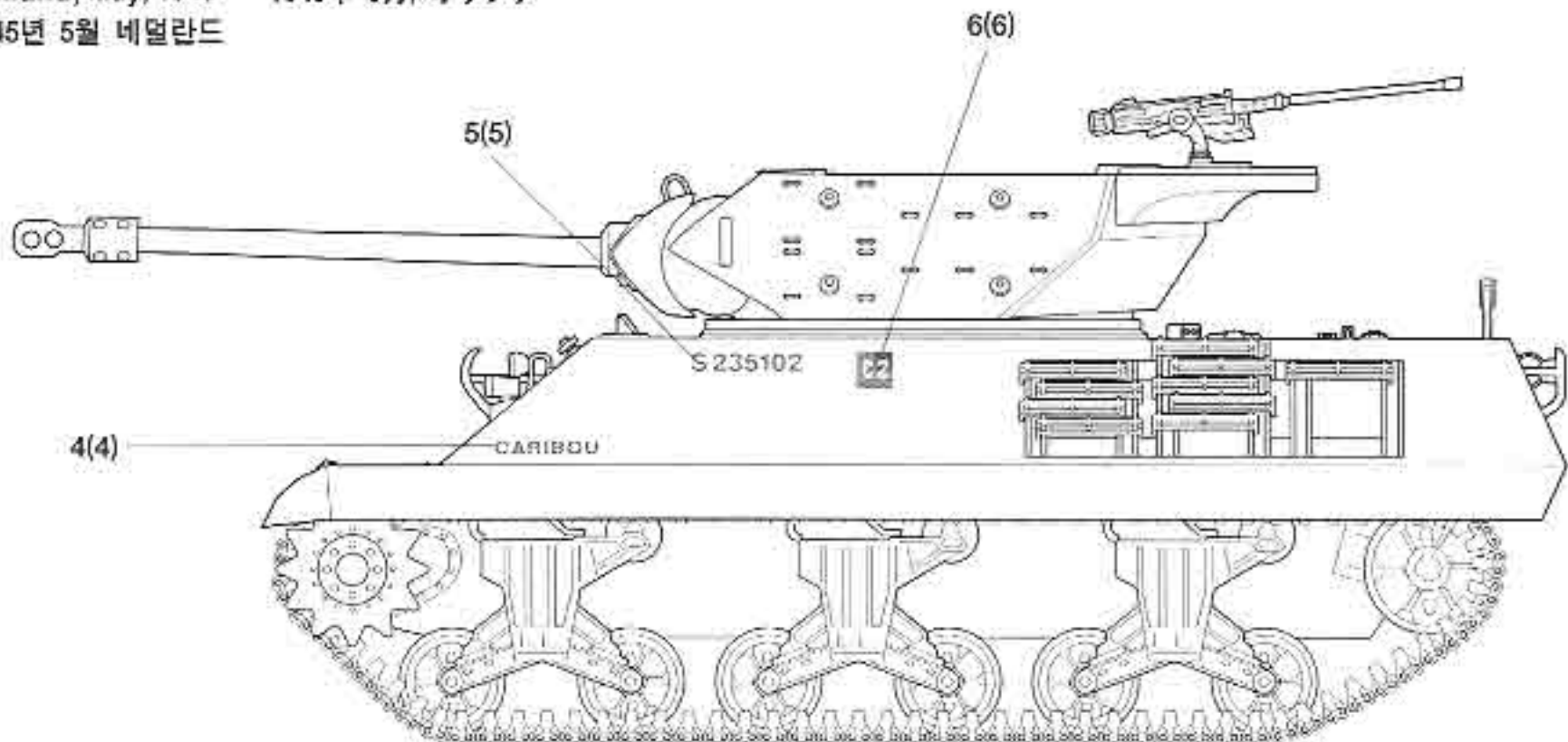


1 River Savio, Italy October, 1944 1944年 10月, イタリア サビオ河
 1944년 10월 이탈리아 사비오 강

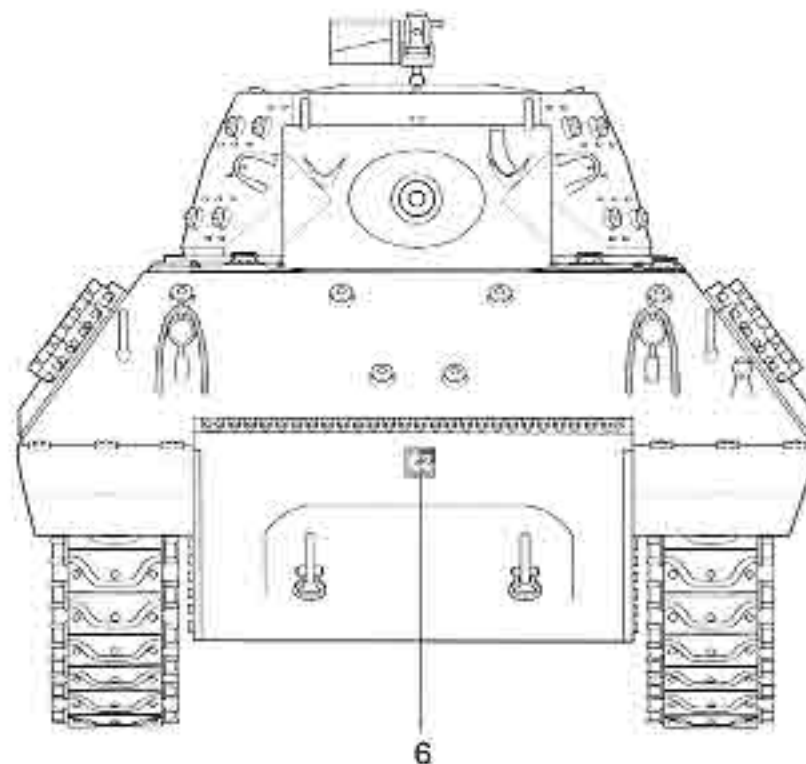
Body Color : ▼
 車體色
 차체색



2 Holland, May, 1945 1945年 5月, オランダ
 1945년 5월 네덜란드

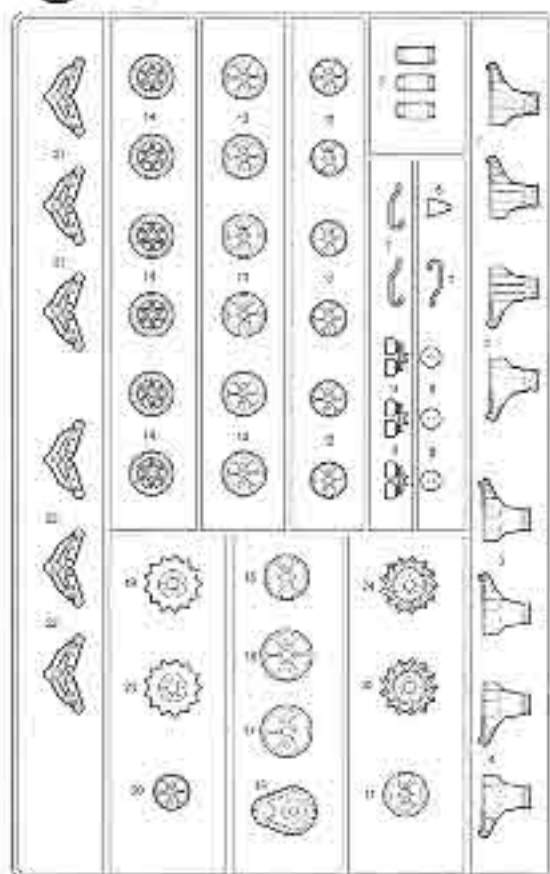


Body Color : ▼
 車體色
 차체색

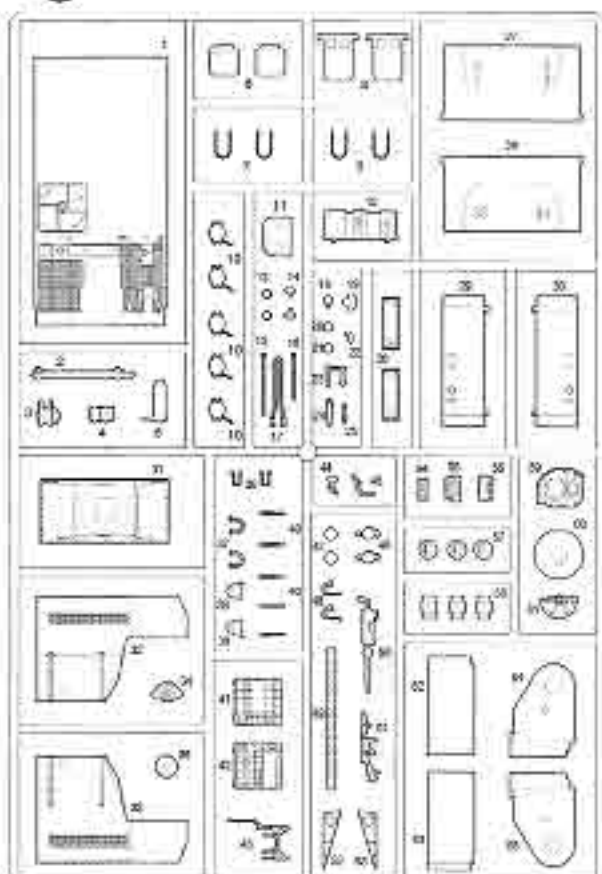


■ Parts Locating Diagram 부품도

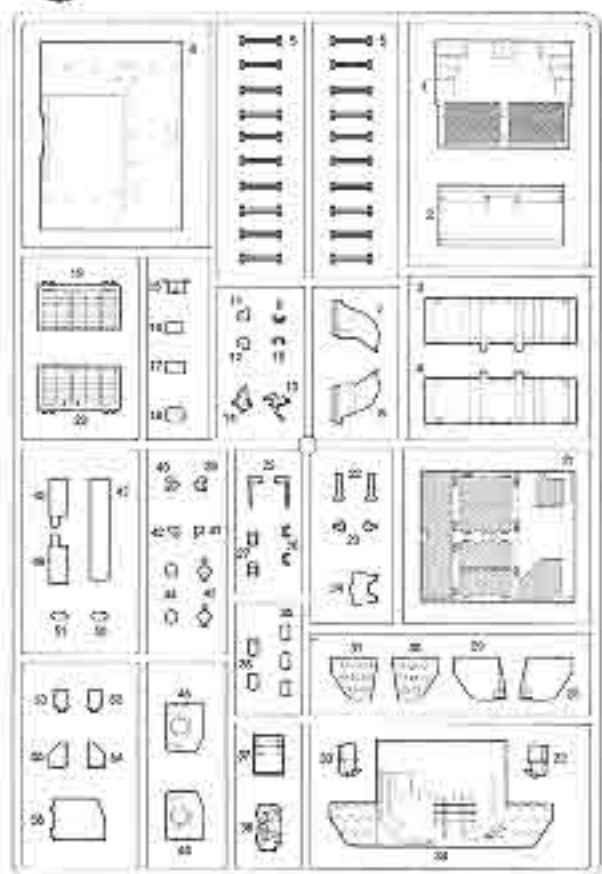
A × 2



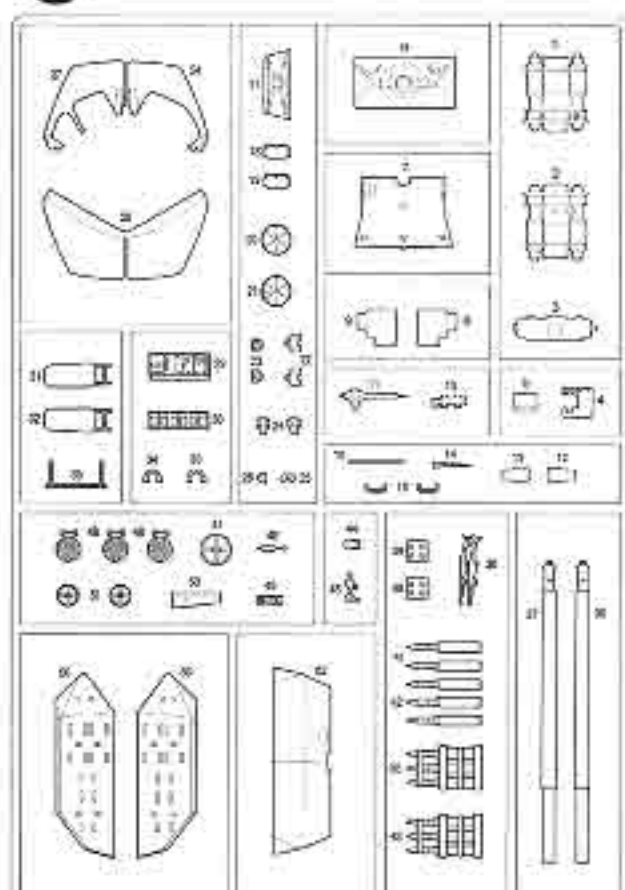
B



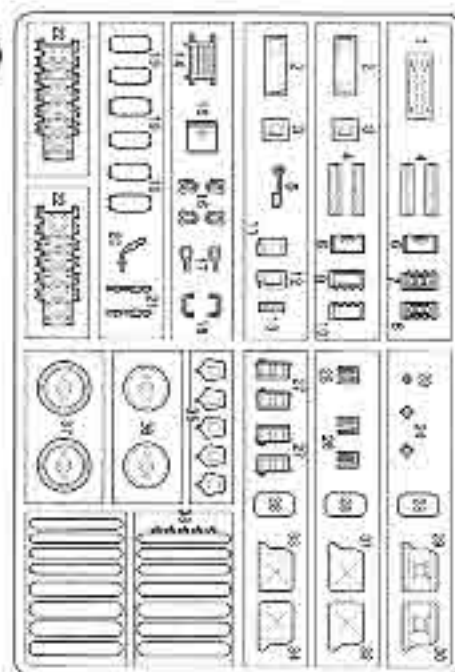
C



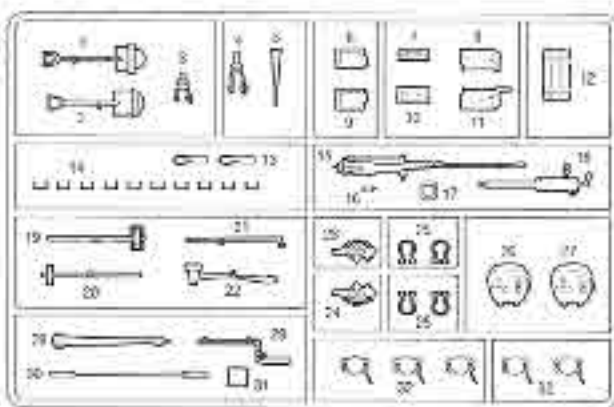
E



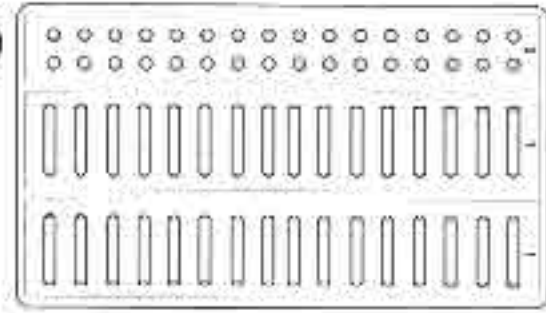
H



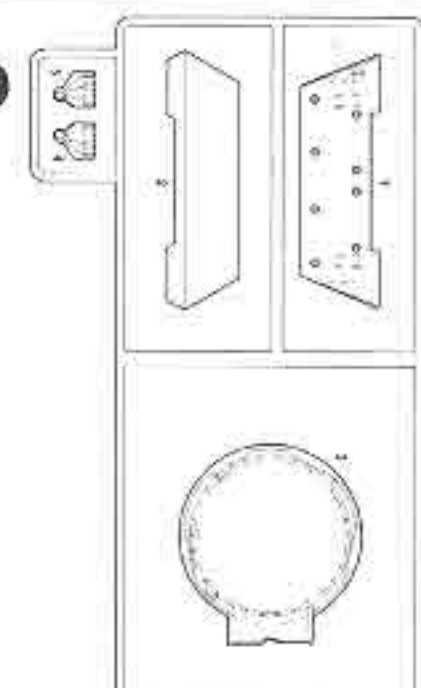
D



M



G



K



1	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	つや消しホワイト	무광흰색
2	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	つや消しブラック	무광 검정색
3	BLACK	SCHWARZ	NOIR	블랙	유광검정색
4	BLUE	BLAU	BLEU	블루	유광파랑색
5	GUN METAL	METALL-GRAU	GRIS ACIER	گانمترل	간베담
6	SILVER	SILBER	ARGENT	실버	은색
7	GOLD	GOLD	OR	골드	금색
8	KHAKI	KHAKI	KAKI	카키	카키색
9	LIGHT BROWN	HELLBRAUN	BRUN CLAIR	라이트브라운	라이트브라운
10	OLIVE DRAB	BRAUNOLIV	VERT OLIVE	올리브드라브	녹방색
11	DARK GREEN	DUKEL GRÜN	VERT FONCÉ	다크그린	다크그린

- Unused parts : (A1, A2, A3, A4) × 1
 ■ 불필요 부분 : A6 × 2, B12, B20, B34, B35, B40 × 7
 B50, B51, B54, B55, B56
 C27 × 1; C36 × 1
 D1, D12, D14, D19, D31, D32 × 3, D29
 G1, K × 6
 H5, H14, H15, H17, H21 × 1, H22, H27
- Accessary parts : A11, A20 × 2, D26, D27, E41, E42
 ■ 액세서리 부품
- Upper Hull 상체 × 1 ■ Lower Hull 하체 × 1
- Flexible Track 연결케터필러 × 2 ■ Thread 실 × 1
- Decal 전사지 × 1

■ 직매점 겸 A/S센터
 ■ A/S센터
 ■ 출판점 겸 A/S센터

수유동: 902-9293, 잠선교: 742-9293, 방배동: 552-9293, 양재동: 575-9997, 용산: 796-1214, 아셈하비센터: 6002-6293
 본사: 908-7000(교훈147), 동대문: 745-9293, 천호동: 473-9293
 노원아카데미: 907-0940, 양천아카데미: 691-7108, 강남아카데미: 485-6884, 강북아카데미: 762-0980,
 경기아카데미: (031)458-5591, 부산아카데미: (051)293-7449, 대구아카데미: (053)744-9293

■ 홈페이지
 ♣ 고객상담문의

http://www.academyhobby.com
 080-969-7000

ACADEMY ACADEMY PLASTIC MODEL CO., LTD.
 273-64, Suyu-dong, Kangbuk-gu, Seoul, Korea
 TEL. 82-2-908-7000 FAX. 82-2-997-3003